

Distr.: Limited  
28 July 2014  
Arabic  
Original: English

المجلس التنفيذي لبرنامج الأمم  
المتحدة الإنمائي وصندوق الأمم  
المتحدة للسكان ومكتب الأمم  
المتحدة لخدمات المشاريع



الدورة العادية الثانية لعام ٢٠١٤  
٢-٥ أيلول/سبتمبر ٢٠١٤، نيويورك  
البند ٢ من جدول الأعمال المؤقت  
الشؤون المالية وشؤون الميزانية والإدارة

الاستعراض السنوي للحالة المالية، ٢٠١٣

تقرير مدير البرنامج

موجز

يقدم هذا التقرير لمحة عامة عن الوضع المالي لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي وصندوق الأمم المتحدة للمشاريع الإنتاجية في نهاية عام ٢٠١٣.

وفي عام ٢٠١٣، ارتفع مجموع دخل برنامج الأمم المتحدة الإنمائي ليصل إلى ١٥,٥ بلايين دولار (مقارنةً بمبلغ ١٠,٥ بلايين دولار في عام ٢٠١٢) منها تبرعات بلغت قيمتها ٤,٨٣ بلايين دولار (مقابل ٤,٨٣ بلايين دولار في عام ٢٠١٢). وفي عام ٢٠١٣، بلغ مجموع المصروفات ما قيمته ٥,٢٥ بلايين دولار (مقابل ٥,٢٦ بلايين دولار في عام ٢٠١٢)، وظل هذا المجموع يزيد على مستوى مجموع الدخل، بالسحب من الفائض المتراكم من السنوات السابقة.

وبلغ مجموع التبرعات المقدمة إلى الموارد العادية ٨٩٦ مليون دولار (مقابل ٨٤٦ مليون دولار في عام ٢٠١٢) مع ورود مساهمات متصلة بعام ٢٠١٢ تعادل ٥٧ مليون دولار، تم قيدها كدخل في عام ٢٠١٣. وبلغت قيمة مصروفات برنامج الأمم المتحدة الإنمائي المتصلة بالموارد العادية ١ بليون دولار (مقابل ١,٠٣ بليون دولار في عام ٢٠١٢)، وظلت هذه القيمة فوق مستوى مجموع الدخل، بالسحب من الفائض المتراكم من السنوات السابقة.



وفي عام ٢٠١٣، بلغ مجموع دخل المساهمات للموارد الأخرى ما قيمته ٣,٩٣ بلايين دولار (قابل ٣,٩٨ بلايين دولار في عام ٢٠١٢). وبقيت نسبة الموارد العادية (الأساسية) إلى الموارد الأخرى (غير الأساسية) ثابتة على ما كانت عليه عام ٢٠١٢، وهي ١٨ و ٨٢ في المائة على التوالي.

وتألقت المساهمات للموارد الأخرى التمويل المتأتي عما يلي: من حكومات البلدان المستفيدة من البرنامج، والشركاء المحليين، بما في ذلك القطاع الخاص، ما قيمته ١,١٤ بليون دولار (مقابل ٠,٩٣ بليون دولار في عام ٢٠١٢)؛ ومن الشركاء الثنائيين ما قيمة ١,٣٣ بليون دولار (مقابل ١,٤١ بليون دولار في عام ٢٠١٢)؛ ومن الشركاء المتعددي الأطراف بقيمة ١,٤ بليون دولار (مقابل ١,٥٥ بليون دولار في عام ٢٠١٢)؛ ومبالغ أخرى قيمتها ٠,٠٦ بليون دولار (مقابل ٠,٠٩ بليون دولار في عام ٢٠١٢). وبلغت قيمة مصروفات الموارد الأخرى ٤,٤٦ بلايين دولار (مقابل ٤,٤٣ بلايين دولار في عام ٢٠١٢)، وظلت أعلى من مستوى مجموع المساهمات.

وبلغ مجموع إيرادات صندوق الأمم المتحدة للمشاريع الإنتاجية ٦٦ مليون دولار، وارتفعت المساهمات للسنة الثانية على التوالي لتبلغ ٦٥ مليون دولار في عام ٢٠١٣ (مقابل ٥٤ مليون دولار في عام ٢٠١٢)، مما يُعزى أساساً إلى النمو المستمر في الموارد الأخرى. وبلغ مجموع المصروفات ٦٠ مليون دولار، شملت ٥٤ مليون دولار للأنشطة الإنمائية (مقابل ٤٦ مليون دولار في عام ٢٠١٢). وأبلغ الصندوق عن فائض عام لسنة ٢٠١٣ بلغ ٦,٣ بلايين دولار (مقابل ٤,٣ ملايين دولار في عام ٢٠١٢)، مما يُعزى بمجموعه إلى أنشطة الموارد الأخرى. أما بالنسبة لأنشطة الموارد العادية، فقد أبلغ الصندوق عن عجز قدره ١,٧ مليون دولار (مقابل ٨,٩ ملايين دولار في عام ٢٠١٢).

وحافظ برنامج الأمم المتحدة الإنمائي على صاف إيجابي في الأصول المدرجة في بيان الميزانية، وحقق على الرغم من العقبات، سيولة بنهاية العامه فوق الحد الأدنى الذي طلبه المجلس التنفيذي.

ويتولى برنامج الأمم المتحدة الإنمائي تنسيق عمل منظومة الأمم المتحدة على الصعيد القطري ويقوم بدور حيوي في كفالة الاتساق الإنمائي. وقد بلغ مجموع تدفقات الأموال إلى الصناديق الاستثمارية المتعددة المانحين والبرامج المشتركة والمنظمات الأخرى للأمم المتحدة ما قيمته ١,٣٣ بليون دولار (مقابل ١,٣٨ بليون دولار في عام ٢٠١٢). ويعزى هذا النقص في المقام الأول إلى انخفاض المساهمات المقدمة إلى الصناديق الاستثمارية المتعددة المانحين والبرامج المشتركة إلى ٧٣٦ مليون دولار بعد أن كانت هذه المساهمات في عام ٢٠١٢ بقيمة ٧٨٨ مليون دولار.

عناصر مقرر

قد يرغب المجلس التنفيذي في أن:

(أ) يحيط علماً بالوثائق DP/2014/20، و Add 1 و DP/2014/211؛

(ب) يلاحظ ما للموارد العادية من أهمية، فهي تشكل القاعدة الصلبة للمنظمة وتمكن البرنامج الإنمائي من التخطيط المسبق ومن أن يكون استراتيجياً ومستجيباً وأن يعزز المساءلة والشفافية والرقابة والاتساق والتنسيق المسبق على مستوى الأمم المتحدة وأن يوفر خدمات متميزة وقابلة للتنبؤ لجميع البرامج القطرية، وعلى الأخص لصالح البلدان الأكثر فقراً وضعفاً؛

(ج) يحث الدول الأعضاء على إعطاء الأولوية للموارد العادية وغيرها من الموارد التي تتصف بالمرونة وإمكانية التنبؤ بها وبأنها أقل تخصيصاً ومتوائمة مع نتائج الخطة الاستراتيجية للفترة ٢٠١٤-٢٠١٧؛

(د) يحث الدول الأعضاء التي لم تقدم مساهماتها في الموارد العادية لعام ٢٠١٤ بعد القيام بذلك في أقرب وقت ممكن؛

(هـ) يذكر بأهمية إمكانية التنبؤ بالتمويل وتقديم المدفوعات في المواعيد المحددة تفادياً لتقييد السيولة في الموارد العادية؛

(و) يحث الدول الأعضاء على إعلان تعهداتها المتعددة السنوات والجدول الزمني للمدفوعات وأن تلتزم بها.

الصفحة	المحتويات
	الفصل
٦	أولاً - مقدمة .....
٦	ثانياً - نظرة عامة على برنامج الأمم المتحدة الإنمائي .....
٧	ألف - الإيرادات .....
١١	باء - النفقات .....
١٢	جيم - الفائض المتراكم .....
١٤	ثالثاً - الموارد العادية .....
١٥	ألف - الإيرادات .....
١٨	باء - النفقات .....
٢٠	جيم - نفقات الموارد العادية والميزانية المؤسسية .....
٢٢	دال - الفائض المتراكم .....
٢٢	رابعاً - تقاسم التكاليف .....
٢٣	ألف - الإيرادات .....
٢٩	باء - النفقات .....
٣٠	جيم - الفائض المتراكم .....
٣٠	خامساً - الصناديق الاستثنائية .....
٣٠	ألف - الإيرادات .....
٣٢	باء - النفقات .....
٣٣	جيم - الفائض المتراكم .....
٣٣	سادساً - خدمات الدعم والأنشطة المتنوعة التي تسترد تكاليفها .....
٣٣	ألف - الإيرادات .....
٣٥	باء - النفقات .....

- ٣٧ - جيم - استرداد التكاليف .....
- ٣٨ - دال - الفائض المتراكم .....
- ٣٩ - هاء - مسائل أخرى .....
- ٤١ - سابعاً - إصلاح الأمم المتحدة والدعم المقدم إلى منظمات الأمم المتحدة الأخرى .....
- ٤١ - ألف - وظيفة البرنامج الإنمائي كوكيل إداري .....
- ٤١ - باء - الدعم المقدم إلى منظمات الأمم المتحدة .....
- ٤٢ - جيم - أنشطة تنسيق التنمية في الأمم المتحدة .....
- ٤٢ - دال - التكاليف الأمنية التي قررتها الأمم المتحدة .....
- ٤٢ - ثامناً - المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام .....
- ٤٣ - تاسعاً - "حضرة" برنامج الأمم المتحدة الإنمائي .....
- ٤٣ - عاشراً - الصناديق التي يديرها برنامج الأمم المتحدة الإنمائي (صندوق الأمم المتحدة للمشاريع الإنتاجية) ...
- المرفقات (متاحة على الموقع الشبكي للمجلس التنفيذي لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي)
- الأول - لحة عامة على برنامج الأمم المتحدة الإنمائي
- ألف - بيان الأداء المالي للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٣
- باء - بيان الوضع المالي في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٣
- الثاني - الموارد العادية - مقارنة الميزانية بالوضع الفعلي، ٢٠١٣
- الثالث - نظرة عامة على صندوق الأمم المتحدة للمشاريع الإنتاجية
- ألف - بيان الأداء المالي للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٣
- باء - بيان الوضع المالي في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٣
- الرابع - شرح المصطلحات المستخدمة في DP/2014/20 و Add.1

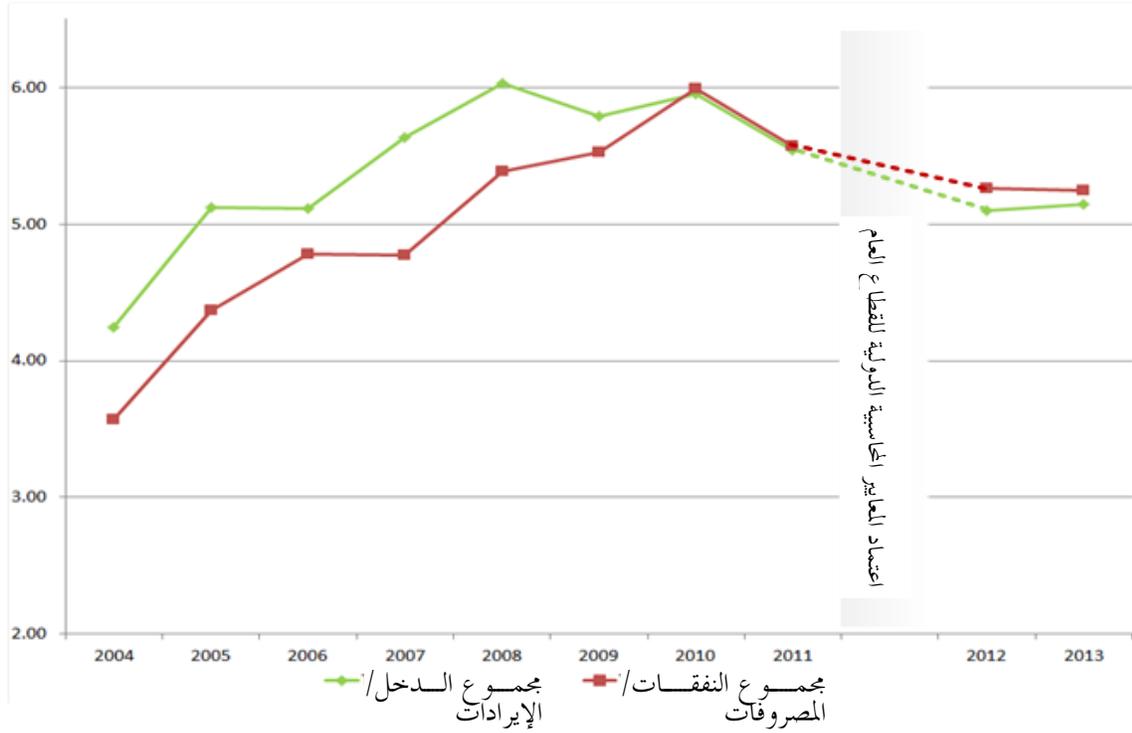
## أولاً - مقدمة

- ١ - يقدم هذا التقرير لمحة عامة عن الوضع المالي لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي وصندوق الأمم المتحدة للمشاريع الإنتاجية في نهاية عام ٢٠١٣. وكان البرنامج قد انتقل إلى تطبيق المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام بدلاً من العمل بالمعايير المحاسبية للأمم المتحدة، وذلك في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠١٢، ولذا فإن الأرقام المقدمة فيما يتعلق بعام ٢٠١١ أو ما قبله لا تصلح للمقارنة المباشرة، ومع ذلك فقد أدرجت لأغراض التوضيح.
- ٢ - ويلى تحليل أنشطة البرنامج الإنمائي على المستوى التجميعي تحليل للموارد العادية (الأساسية) والموارد الأخرى (غير الأساسية)، وهي تحديداً تقاسم التكاليف والصناديق الاستتمانية وخدمات الدعم والخدمات المتنوعة الأخرى التي تسترد تكاليفها، بما في ذلك الموارد المتعلقة ببرنامج متطوعي الأمم المتحدة والأنشطة الأخرى. ويرد في الفصل العاشر تحليل لصندوق الأمم المتحدة للمشاريع الإنتاجية؛ ولا تدرج المبالغ المتعلقة بصندوق الأمم المتحدة للمشاريع الإنتاجية ضمن المبالغ الإجمالية للبرنامج الإنمائي.
- ٣ - والمرفقات الأول إلى الرابع متاحة على الموقع الشبكي للبرنامج الإنمائي. إضافة لذلك، فإن الجداول ١-١٠ الواردة في الإضافة (DP/2014/20/Add.1) تقدم تفاصيل جميع الأنشطة التي اضطلع بها البرنامج الإنمائي وصندوق المشاريع الإنتاجية.

## ثانياً - نظرة عامة على برنامج الأمم المتحدة الإنمائي

- ٤ - في بيئة مالية تسودها التحديات، بلغ مجموع إيرادات البرنامج الإنمائي ما قيمته ٥,١٥ بلايين دولار (مقابل ٥,٠١ بلايين دولار في عام ٢٠١٢). وبلغ مجموع المصروفات ٥,٢٥ بلايين دولار (مقابل ٥,٢٦ بلايين دولار في عام ٢٠١٢)، وهو بذلك يواصل اتجاه البقاء فوق مستوى مجموع الإيرادات بالسحب من الفائض المتراكم. وواصل البرنامج الإنمائي محافظته على صاف إيجابي في الأصول المدرجة في بيان الميزانية، محققاً سيولة بنهاية العام فوق الحد الأدنى الذي طلبه المجلس التنفيذي، على النحو المبين في الفقرة ٤٧ أدناه. ويوضح الجدول ١ أدناه الاتجاه العام.

الشكل ١ - الإيرادات والمصروفات، ٢٠٠٤-٢٠١٣  
(ببلايين دولارات الولايات المتحدة)



ألف - الإيرادات

٥ - بلغ مجموع الإيرادات لعام ٢٠١٣ ما قيمته ٥,١٥ بلايين دولار (مقابل ٥,١٠ بلايين دولار في عام ٢٠١٢). ويعرض الجدول ١ توزيعاً لمجموع الإيرادات. ويرد في الجدول، على سبيل المعلومات، مبلغ التسوية (الخصوم) ومجموع إيرادات البرنامج الإنمائي بعد الخصوم.

الجدول ١  
مجموع إيرادات البرنامج الإنمائي، ٢٠١٣  
(ببلايين دولارات الولايات المتحدة)

٢٠١٢	٢٠١٣	الموارد
الإيرادات		
٤,٨٣	٤,٨٣	المساهمات
٠,٠٣	٠,٠٢	المساهمات الحكومية في تكاليف المكاتب المحلية
٠,٠٢	٠,٠٢	المساهمات العينية وغيرها
(٠,١٢)	(٠,٠٥)	تحويل الأموال وإعادة السداد للمانحين
٤,٧٥	٤,٨٣	صافي المساهمات
٠,٠٧	٠,٠٥	الإيرادات من الاستثمار
٠,٤٩	٠,٤٨	إيرادات أخرى
٥,٣١	٥,٣٦	مجموع الإيرادات قبل الخصوم
(٠,٢١)	(٠,٢١)	الخصوم <sup>(١)</sup> - استرداد تكاليف البرنامج الإنمائي الداخلية
٥,١٠	٥,١٥	مجموع الإيرادات بعد الخصوم

(١) تمثل الخصوم التسوية المحاسبية لإلغاء أثر إيرادات استعادة تكاليف البرنامج الإنمائي الداخلية وتكاليف نفقات دعم الإدارة العامة من مجموع مبالغ البرنامج الإنمائي (بالإشارة إلى بيانات البرنامج الإنمائي المالية وإبلاغ القطاعي - بيان الأداء المالي).

٦ - ويمثل الجدول ٢-أ أدناه مجموع مساهمات البرنامج الإنمائي البالغة ٤,٨٣ بلايين دولار من دولارات الولايات المتحدة. ويشمل هذا الرقم المساهمات المستحقة القبض لعام ٢٠١٣ من الشركاء والبالغة ١٣٢ مليون دولار (مقابل ١٠٠ مليون دولار في عام ٢٠١٢). وقد بلغت نسبتا تمويل البرنامج الإنمائي ١٨ في المائة من الموارد العادية و ٨٢ في المائة من الموارد الأخرى.

## الجدول ٢-أ

## المساهمات في برنامج الأمم المتحدة الإنمائي، ٢٠١٣

(ببلايين دولارات الولايات المتحدة)

الموارد	الموارد العادية	تقاسم التكاليف	الصناديق الاستثمارية	الخدمات المتنوعة والخدمات المتنوعة الأخرى تسترد تكاليفها الإئتماني	مجموع البرنامج الذي
المساهمات	٠,٩٠	٣,٠٥	٠,٧٤	٠,١٤	٤,٨٣
المساهمات الحكومية في تكاليف المكاتب المحلية	٠,٠٢	-	-	٠,٠١	٠,٠٣
المساهمات العينية وغيرها	٠,٠١	-	-	٠,٠١	٠,٠٢
تحويل الأموال وإعادة السداد للمانحين	-	(٠,٠٦)	-	٠,٠١	(٠,٠٥)
صافي المساهمات	٠,٩٣	٢,٩٩	٠,٧٤	٠,١٧	٤,٨٣

٧ - وبلغ مجموع المساهمات المسجلة في عام ٢٠١٣ للموارد العادية ٠,٩٠ بليون دولار (مقابل ٠,٨٥ بليون دولار في عام ٢٠١٢)، بما في ذلك مساهمات قدرها ٥٧ مليون دولار تتعلق بعام ٢٠١٢ تم تلقيها وتسجيلها في عام ٢٠١٣. وتم استلام مساهمات حكومية في تكاليف المكاتب المحلية كمساهمات نقدية بلغت ٠,٠٢ بليون دولار وذلك من البلدان غير المتبرعة الصافية. وتم في عام ٢٠١٣ تسجيل مساهمات عينية ومساهمات أخرى قيمتها ٠,٠١ بليون دولار.

٨ - وبلغت مساهمات تقاسم التكاليف ما مجموعه ٣,٠٥ بلايين دولار (مقابل ٢,٩٥ بليون دولار في عام ٢٠١٢)، مما يشمل ٢,٩٤ بليون دولار تم استلامها في عام ٢٠١٣ و ٠,١١ بليون دولار من المبالغ المستحقة القبض.

٩ - وبلغت المساهمات في الصناديق الاستثمارية ٠,٧٤ بليون دولار تم استلامها في عام ٢٠١٣ (مقابل ٠,٨٤ بليون دولار في عام ٢٠١٢). ويشمل هذا المبلغ مساهمات مستحقة القبض قدرها ٠,٠١ بليون دولار.

١٠ - وبلغ مجموع خدمات الدعم والأنشطة المتنوعة الأخرى التي تسترد تكاليفها ٠,١٤ بليون (مقابل ٠,١٩ بليون دولار في عام ٢٠١٢). ويشمل ذلك برنامج الموظفين الفنيين المبتدئين (٠,٠٢ بليون دولار)؛ وبرنامج متطوعي الأمم المتحدة (٠,٠٢ بليون دولار)؛ واتفاقيات الخدمات الإدارية (٠,٠٦ بليون دولار)؛ وخدمات الدعم والأنشطة المتنوعة

الأخرى التي تسترد تكاليفها (٠,٠٤ بليون دولار). ويشمل مبلغ الـ ٠,١٤ بليون دولار هذا مساهمات مستحقة القبض قدرها ٥ ملايين دولار.

١١ - ومن أصل مجموع المساهمات البالغ ٤,٨٣ بليون دولار، بلغت الإيرادات من الشركاء الثنائيين ٢,٢١ بليون دولار (٤٦ في المائة)، ومن الشركاء المتعددي الأطراف ١,٤١ بليون دولار (٢٩ في المائة)؛ وبلغت الإيرادات التي قدمتها عن طريق البرنامج الإنمائي حكومات البلدان المستفيدة من البرنامج والشركاء المحليين دعماً للتنمية الوطنية الخاصة بهذه الحكومات والشركاء ٠,٠٦ بليون دولار (١ في المائة).

الجدول ٢-أ

المساهمات في برنامج الأمم المتحدة الإنمائي، ٢٠١٣

(ببلايين دولارات الولايات المتحدة)

مصدر التمويل	موارد المانحين			الموارد المحلية			مجموع الموارد
	الموارد الثنائية	الموارد المتعددة الأطراف	مجموع موارد المانحين	حكومات البلدان المستفيدة	الشركاء المحليون	مجموع الشركاء المحليين	
٢٠١٣	٢,٢١	١,٤١	٣,٦٢	١,١٢	٠,٠٣	١,١٥	٤,٨٣
٢٠١٢	٢,٢٦	١,٥٤	٣,٨١	٠,٨٦	٠,٠٨	٠,٩٤	٤,٨٣

١٢ - وتعتبر موارد تقاسم التكاليف والصناديق الاستثمارية وخدمات الدعم التي تسترد تكاليفها موارد مخصصة لبرامج وأنشطة محددة وهي تشكل أموالاً تكميلية هامة لقاعدة الموارد العادية "غير المخصصة" في البرنامج الإنمائي. ويمكن مستوى الموارد العادية المستقر والذي يمكن التنبؤ به البرنامج من الأخذ بالإدارة المتكاملة والبرمجة التي تركز على الفعالية والاستدامة على الأجل الطويل.

إيرادات الاستثمار

١٣ - في عام ٢٠١٣، بلغ مجموع إيرادات الاستثمار ٥٤,٦ مليون دولار (مقابل ٦٥,٥ مليون دولار في عام ٢٠١٢). ويعزى النقص أساساً إلى مواصلة المصارف المركزية سياسات التيسير النقدي وما نتج عن ذلك من بيئة يسودها انخفاض معدلات الفائدة. ومع ذلك، فإن معدل العائد على حافظة الاستثمار زاد عن المقياس المعياري المتمثل في سعر الفائدة المعمول به فيما بين مصارف لندن خلال الأرباع الأربعة جميعها في عام ٢٠١٣.

## باء - النفقات

١٤ - في عام ٢٠١٣، بلغ مجموع النفقات ٥,٢٥ بلايين دولار (مقابل ٥,٢٦ بلايين دولار في عام ٢٠١٢)؛ وظل مجموع النفقات يزيد على مستوى مجموع الإيرادات بالسحب من الفائض المتراكم. ومن أصل هذا المجموع، تم إنفاق ما نسبته ٨٢,٣ في المائة على الأنشطة الإنمائية، بما في ذلك على الفعالية الإنمائية؛ و ٢,٢ في المائة على أنشطة التنسيق الإنمائية للأمم المتحدة؛ و ٨,٥ في المائة على الأنشطة الإدارية؛ و ١ في المائة على أنشطة الأغراض الخاصة؛ و ٦,٠ في المائة على أنشطة من قبيل خدمات الدعم التي تسترد تكاليفها.

## الجدول ٣-أ

## مجموع نفقات برنامج الأمم المتحدة الإنمائي، ٢٠١٣

(ببلايين دولارات الولايات المتحدة)

٢٠١٢	٢٠١٣	
		النفقات
		الأنشطة الإنمائية
٤,٣٩	٤,٣٥	البرنامج
٠,١٥	٠,١٤	الفعالية الإنمائية
٤,٥٤	٤,٤٩	المجموع الفرعي للأنشطة الإنمائية
٠,١٢	٠,١٢	أنشطة تنسيق التنمية في الأمم المتحدة
٠,٤٩	٠,٤٦	الأنشطة الإدارية
٠,٠٤	٠,٠٦	أنشطة الأغراض الخاصة
٠,٢٨	٠,٣٣	أنشطة أخرى
٥,٤٧	٥,٤٦	مجموع النفقات قبل الخصوم
(٠,٢١)	(٠,٢١)	الخصوم - استرداد تكاليف البرنامج الإنمائي الداخلية
٥,٢٦	٥,٢٥	مجموع النفقات

١٥ - ويتألف مجموع النفقات البالغ ٥,٤٦ بلايين دولار من الموارد التالية المبينة في الجدول ٣-ب.

الجدول ٣-ب  
نفقات برنامج الأمم المتحدة الإنمائي، ٢٠١٣  
(ببلايين دولارات الولايات المتحدة)

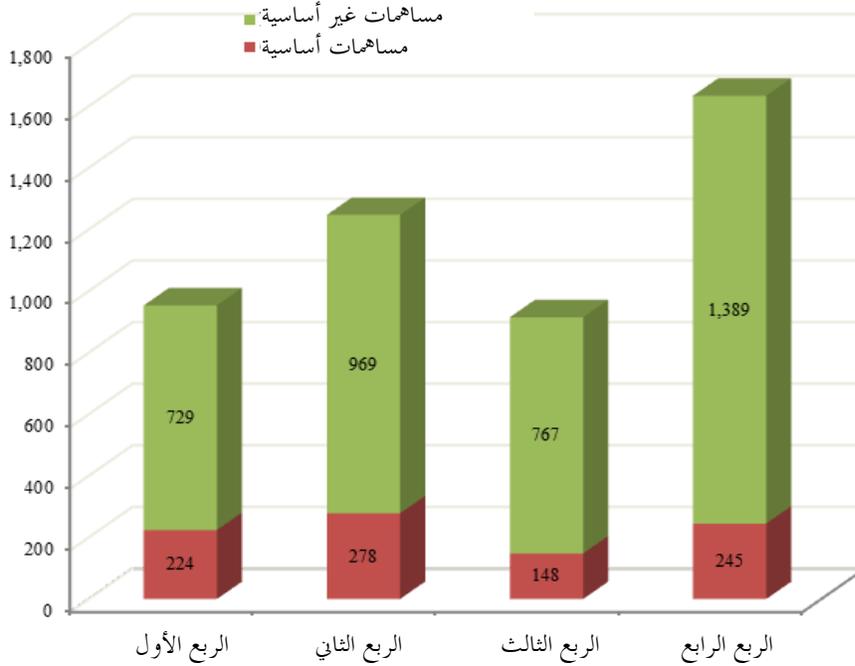
الموارد	الموارد العادية	تقاسم التكاليف	الصناديق الاستثمارية	خدمات الدعم التي والخدمات المتنوعة الأخرى تسترد تكاليفها الإنمائي	مجموع البرنامج الإنمائي
النفقات					
الأنشطة الإنمائية					
البرنامج	٠,٤٧	٢,٨٣	٠,٩٤	٠,١١	٤,٣٥
الفعالية الإنمائية	٠,٠٩	-	-	٠,٠٥	٠,١٤
المجموع الفرعي للأنشطة الإنمائية	٠,٥٦	٢,٨٣	٠,٩٤	٠,١٦	٤,٤٩
أنشطة تنسيق التنمية في الأمم المتحدة	٠,٠٧	-	-	٠,٠٥	٠,١٢
الأنشطة الإدارية	٠,٢٦	-	٠,٠٤	٠,١٦	٠,٤٦
أنشطة الأغراض الخاصة	٠,٠٢	-	-	٠,٠٤	٠,٠٦
أنشطة أخرى	٠,٠٩	-	-	٠,٢٤	٠,٣٣
مجموع النفقات	١,٠٠	٢,٨٣	٠,٩٨	٠,٦٥	٥,٤٦

جيم - الفائض المتراكم

١٦ - يقضي النظام المالي والقواعد المالية للبرنامج الإنمائي بأن يعمل البرنامج على أساس التمويل الكامل فيما يتعلق بجميع أنشطته غير الأساسية أو أنشطة الموارد الأخرى. وبموجب اتفاقات الشراكة الحالية، يجري الفصل بشكل كامل بين أرصدة المشاريع للأغراض المحاسبية ولأغراض الإبلاغ. ويحافظ على الانفصال بين الأموال، ولا يجري أي اختلاط أو "تقاسم" بين أرصدة المشاريع دون أي مناقلات للموارد لأغراض الالتزام بالأموال أو صرفها. أما الأرصدة النقدية المحددة الموضوعه جانباً لأغراض اللوائح النافذة - من قبيل الاحتياطي التشغيلي - فهي تخصص للالتزامات المقبلة (من قبيل التأمين الصحي بعد الخدمة) أو يحتفظ بها لتلبية احتياجات العمليات الروتينية، من قبيل تسوية الالتزامات الحالية. وكانت غالبية الفوائض المتراكمة، وقت كتابة هذا التقرير، قد تمت برمجتها لأغراض التنفيذ في السنوات المقبلة.

١٧ - وفي عام ٢٠١٣، تم خلال الربع الأخير استلام ما مجموعه ١,٦٣ بليون دولار، أو ٣٤ في المائة من مجموع إيرادات المساهمات للسنتين الحالية والمقبلة (موارد عادية وموارد أخرى)، ولذا فإن من الممكن برجمة هذا المبلغ لأغراض التنفيذ في السنوات المقبلة. وكما يبين الشكل ٢ أدناه، من أصل مجموع المساهمات في الموارد العادية البالغ ٨٩٥ مليون دولار، تم استلام ٢٤٥ مليون دولار (٢٧ في المائة) خلال الربع الأخير من عام ٢٠١٣، وكذلك حال مبلغ ١,٤ بليون دولار (٣٦ في المائة) من مجموع مساهمات الموارد الأخرى البالغ ٣,٩٤ بلايين دولار.

الشكل ٢ - الإيرادات الربع سنوية من الموارد العادية والموارد الأخرى، ٢٠١٣  
(بملايين دولارات الولايات المتحدة)



غير الأساسية = الموارد الأخرى؛ الأساسية = الموارد العادية

١٨ - بلغت القيمة الكلية للفائض المتراكم في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٣، فيما عدداً الاحتياطي، ما قيمته ٤,٣٤ بلايين دولار (بما يشمل مبلغ ٠,٩٥ بليون دولار في الصناديق الرأسية) (مقابل ٤,٣٣ بلايين دولار في عام ٢٠١٢). واستمر وجود صافٍ إيجابي لدى البرنامج الإنمائي. وشمل ذلك ٠,١٦ بليون دولار تحت الموارد العادية؛ و ٢,٧٥ بليون دولار تحت تقاسم التكاليف (بما في ذلك ٠,٩٥ بليون دولار تحت تقاسم التكاليف مع الحكومات و ٠,٣٧ بليون تحت الصناديق الرأسية)؛ و ٠,٨٩ بليون دولار تحت الصناديق الاستثمارية بما فيها ٠,٣٣ بليون دولار تحت الصناديق الرأسية؛ و ٠,٥٧ بليون دولار تحت خدمات الدعم والخدمات المتنوعة الأخرى التي تسترد تكاليفها. ومع أن مجموع النفقات تجاوز مجموع الإيرادات في عام ٢٠١٣ بمبلغ ٠,١٠ بليون دولار، فإن الفائض المتراكم، بعد السحب من الفائض المتراكم سابقاً، ارتفع بنسبة ضئيلة وذلك بسبب تسويات الفترات السابقة التي نفذت امتثالاً للمعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام. وفيما وإذا استبعدنا هذه التسويات المحاسبية، فإن الأثر على الفائض المتراكم وعلى الاحتياطيات تمثل في انخفاض قدره ٩٨,٥ مليون دولار.

١٩ - واستناداً إلى الصيغة المتعلقة باحتياجات الاحتياطي التشغيلي والتي اعتمدها المجلس التنفيذي في مقره ٩/١٩٩٩، جرى تعديل مستويات الاحتياطي التشغيلي في عام ٢٠١٣، حيث أُعيد مبلغ ١ مليون دولار إلى الفائض المتراكم للموارد العادية من احتياطياته التشغيلية، وأعيد تحويل مبلغ ١ مليون دولار من الفائض المتراكم للموارد الأخرى (غير الأساسية) إلى احتياطيه التشغيلي.

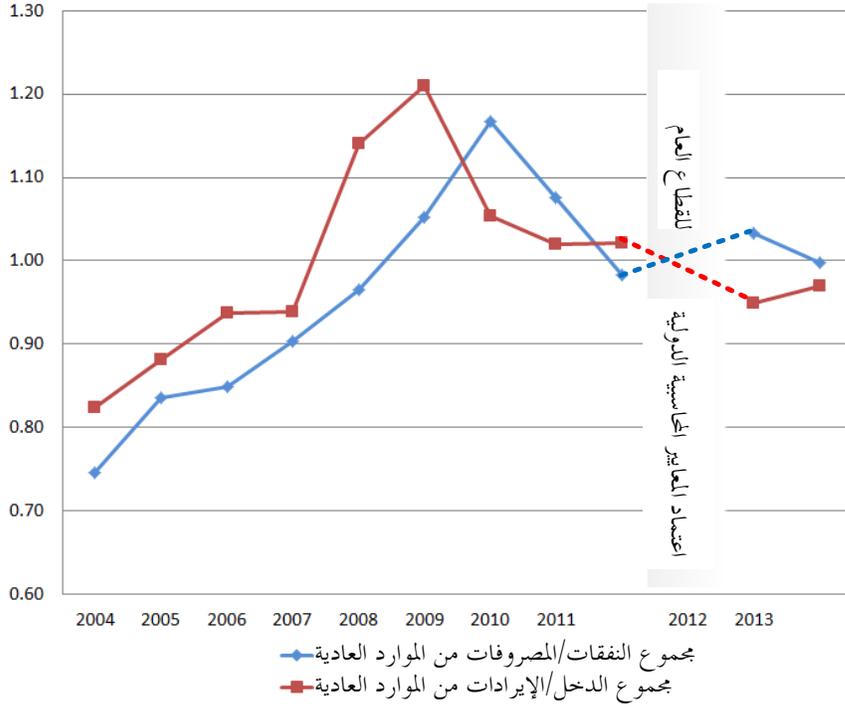
٢٠ - وبغض النظر عن التسويات المتعلقة بالفترات السابقة، يستمر البرنامج الإنمائي في التماس كل ما يمكن من تسريع المساعدة الإنمائية ومواصلة تخفيض فائضه المتراكم. ويرى البرنامج الإنمائي أن المستوى الحالي للفائض المتراكم هو مستوى معقول، مع الأخذ في الاعتبار بتوقيت استلام الأموال للسنتين الحالية والمقبلة، ودورة البرامج وإطار الحوكمة في البرنامج الإنمائي، وفق ما اعتمده المجلس التنفيذي وما تم توثيقه في النظام المالي والقواعد المالية، وقد تمت برجة غالبية هذه الموارد لأغراض التنفيذ في السنوات المقبلة، وبنسبة ٨٠ في المائة من موارد تقاسم التكاليف و ٧٦ في المائة من موارد الصناديق الاستثمارية. ويستمر وجود صاف إيجابي لدى البرنامج الإنمائي.

٢١ - والبرنامج الإنمائي ملتزم بمبادرات الإصلاح في الأمم المتحدة وبتحسين دوره التنسيقي على المستوى القطري لدعم جهود التنمية الوطنية. وقد بلغت قيمة مجموع الإيرادات لتنسيق منظومة الأمم المتحدة على المستوى القطري ولأغراض الصناديق الاستثمارية والبرامج المشتركة التي يديرها البرنامج الإنمائي كوكيل إداري ١,٣٣ بليون دولار (مقابل ١,٣٨ بليون دولار في ٢٠١٢). ويشمل هذا المجموع البالغ ١,٣٣ بليون دولار مبلغ ٧٣٦ مليون دولار (مقابل ٧٨٨ مليون دولار في ٢٠١٢) للصناديق الاستثمارية المتعددة المانحين التي يقوم البرنامج الإنمائي بدور الوكيل الإداري فيها، و ٥٨٩ مليون دولار (مقابل ٥٩١ مليون دولار في ٢٠١٢) للخدمات الإدارية والتشغيلية المقدمة لمنظمات الأمم المتحدة الأخرى. وقد مول البرنامج الإنمائي ٠,١٢ بليون دولار لأنشطة تنسيق التنمية في الأمم المتحدة.

### ثالثاً - الموارد العادية

٢٢ - بلغ مجموع إيرادات الموارد العادية، بما فيه المساهمات وإيرادات فوائد الاستثمار والإيرادات الأخرى، ٠,٩٧ بليون دولار. ومن أصل هذا المبلغ، بلغت مساهمات الموارد العادية من الشركاء ٠,٩٠ بليون دولار (مقابل ٠,٨٥ بليون دولار في عام ٢٠١٢). وبلغ مجموع النفقات في عام ٢٠١٣ ١ بليون دولار (مقابل ١,٠٣ بليون دولار في عام ٢٠١٢)، وقد زادت النفقات عن الإيرادات بمبلغ ٢٨ مليون دولار، وتم تمويل ذلك من الفائض المتراكم.

الشكل ٣ - إيرادات ونفقات الموارد العادية، ٢٠١٣-٢٠٠٤  
(ببلايين دولارات الولايات المتحدة)



### ألف - الإيرادات

٢٣ - بلغ مجموع إيرادات الموارد العادية ٠,٩٧ بليون دولار، بما يشمل المساهمات وإيرادات الاستثمار وإيرادات أخرى.

## الجدول ٤

إيرادات الموارد العادية، ٢٠١٢-٢٠١٣  
(ببلايين دولارات الولايات المتحدة)

الموارد	٢٠١٢	٢٠١٣
الإيرادات		
المساهمات	٠,٨٥	٠,٩٠
المساهمات الحكومية في تكاليف المكاتب المحلية	٠,٠٢	٠,٠٢
المساهمات العينية وغيرها	٠,٠١	٠,٠١
صافي المساهمات	٠,٨٨	٠,٩٣
إيرادات الاستثمار	٠,٠١	٠,٠١
إيرادات أخرى	٠,٠٥	٠,٠٣
مجموع الإيرادات	٠,٩٤	٠,٩٧

## المساهمات

٢٤ - بلغت قيمة المساهمات في الموارد العادية ٨٩٦ مليون دولار، بما يشمل ٥٧ مليون دولار من المساهمات المتعلقة بعام ٢٠١٢ والتي تم استلامها وتسجيلها في عام ٢٠١٣.

٢٥ - وباستبعاد مبلغ الـ ٥٧ مليون دولار هذا، فإن مساهمات عام ٢٠١٣ تبلغ ٠,٨٤ بليون دولار (مقابل مساهمات عاد ٢٠١٢ بعد إعادة بياها لتصبح ٠,٩٠ بليون دولار)، مما يشكل انخفاضاً قدره ٧ في المائة وهو يعزى في جانب منه إلى انخفاض في المساهمات بالعملة المحلية (٦٨ مليون دولار) والآثار المتعلقة بتحويل العملة (كسب ٤ ملايين دولار).

٢٦ - وكما يبين الجدول ٥، بلغت مساهمات الشركاء العشرة الأول ٧٨٠ مليون دولار (مقابل ٧٠٢ مليون دولار في عام ٢٠١٢). وقد زاد بعض الشركاء الشائيون - تركيا وجمهورية كوريا والدايمرك وسويسرا وفنلندا والنمسا - من مساهماتهم، في حين أن عدة شركاء حافظوا على مستوى مساهماتهم، ومن هذه الفئة إسرائيل وأيرلندا وسنغافورة ولكسمبرغ والمملكة المتحدة ونيوزيلندا وهولندا واليابان. وخفض عدة شركاء مساهماتهم بالعملة المحلية، ويشمل ذلك ستة أعضاء في لجنة المساعدة الإنمائية التابعة لمنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي. وساهم في الموارد العادية ما مجموعه ٥٦ دولة عضواً،

منهم ٢٧ بلداً من بلدان البرنامج، وعلى وجه الخصوص الهند (٤ ملايين دولار) والصين (٤ ملايين دولار) وتركيا (٣ ملايين دولار) والمملكة العربية السعودية (مليون دولار). واستأنفت سبعة بلدان من بلدان البرنامج مساهماتها خلال عام ٢٠١٣.

## الجدول ٥

مساهمات الشركاء العشرة الأول في الموارد العادية، ٢٠١٢-٢٠١٣

(بملايين دولارات الولايات المتحدة)

الجهة المانحة	المساهمات بالعملة المحلية (بالملايين)			المساهمات بملايين دولارات الولايات المتحدة		
	٢٠١١	٢٠١٢	النسبة المئوية للتغيير	٢٠١١	٢٠١٢	النسبة المئوية للتغيير
النرويج	٧٧٠	٧٣٠	٥٪	١٣٨	١٣٣	٤٪
السويد	٦٨٩	٥٦١	١٩٪	١٠٣	٨٥	١٧٪
المملكة المتحدة	٥٥	٥٥	-	٨٧	٨٥	١٧٪
اليابان*	-	-	-	٨٠	٨٠	-
الولايات المتحدة الأمريكية	-	-	-	٧٨	٧٩	١٪
هولندا	٥٨	٥٨	-	٧١	٧٤	٤٪
سويسرا	٥٤	٥٧	٦٪	٥٨	٦٣	٩٪
الدانمرك	٣٢٠	٣٣٠	٣٪	٥٨	٥٧	٢٪
كندا	-	٩٥	غير متاح	-	٩٤	غير متاح
ألمانيا	٢٢	٢٢	-	٢٩	٣٠	٣٪
مجموع مساهمات الشركاء العشرة الأول	غير متاح	غير متاح	غير متاح	٧٠٢	٧٨٠	١١٪
جهات أخرى	غير متاح	غير متاح	غير متاح	١٤٤	١١٦	١٩٪
التبرعات - الموارد الأساسية				٨٤٦	٨٩٦	٦٪
الأموال المستلمة في ٢٠١٣ عن ٢٠١٢				٥٧	(٥٧)	-
الموارد الأساسية - التبرعات المعدلة				٩٠٣	٨٣٩	٧٪

المصدر: الجدول ٥ من الوثيقة DP/2014/20/Add.1.

\* يجري التعهد بمساهمات اليابان واستلامها بدولار الولايات المتحدة الأمريكية.

### المساهمات الحكومية في تكاليف المكاتب المحلية

٢٧ - تم استلام مساهمات حكومية نقدية في تكاليف المكاتب المحلية قدرها ٠,٠٢ بليون دولار من البلدان غير المترعة الصافية. ويقدم الجدول ٨ (أ) في الإضافة (DP/2014/20/Add.1) هذه المعلومات حسب البلدان. إضافة لذلك، تم في عام ٢٠١٣ استلام مساهمات عينية وغيرها من المساهمات بقيمة تبلغ ٠,٠٢ بليون دولار.

٢٨ - وبناء على طلب المجلس التنفيذي الوارد في مقرره ٣٠/٢٠١٣، يتضمن الجدول ٨ (ب) في الإضافة المذكورة إحصائيات تتعلق بالمساهمات الحكومية في تكاليف المكاتب المحلية، حسب البلدان، لفترة الخطة الاستراتيجية السابقة (٢٠٠٨-٢٠١٣). وقد كان الهدف الكلي لهذه المساهمات لفترة السنوات الست ٣٢٤,٦ مليون دولار. وبلغت المساهمات المقدمة في إطار هذا الهدف ٢٠٤,٧ ملايين دولار، وهي تتألف من ١٣٨,٤ مليون دولار كمساهمات نقدية و ٣,٦٦ مليون دولار كمساهمات عينية على شكل أماكن وأبنية ومرافق.

٢٩ - ومن الجدير بالذكر أيضاً أن عدة بلدان قدمت مساهمات بلغت ٥,٩ ملايين دولار خلال الفترة ٢٠٠٨-٢٠١٣ لتسديد متأخرات المساهمات الحكومية في تكاليف المكاتب المحلية عن الفترة الأسبق (٢٠٠٤-٢٠٠٧). وترد هذه البلدان والمبالغ التي ساهمت بها في الجدول ٨ (ج). ويعرب البرنامج الإنمائي عن خاص الشكر لهذه المساهمات.

### إيرادات الاستثمار

٣٠ - بلغت إيرادات الاستثمار من الموارد العادية ١٢,٧ مليون دولار (مقابل ١٣,٢ مليون دولار في عام ٢٠١٢).

### إيرادات أخرى

٣١ - بلغت الإيرادات الأخرى، وهي في أساسها إيرادات متنوعة وكسب من تحويل العملات، ٢٤ مليون دولار (مقابل ٥١ مليون دولار في عام ٢٠١٢). ويعزى النقص في المقام الأول إلى انخفاض الكسب من تحويل العملات.

### باء - النفقات

٣٢ - عملاً بالمقرر ٣٢/٢٠١٠، يتم الإبلاغ عن النفقات مصنفة على أربع فئات: (أ) التنمية؛ (ب) تنسيق التنمية في الأمم المتحدة؛ (ج) الإدارة؛ نفقات الأغراض الخاصة التي لا تدخل في فئات التصنيف السابقة، ويبلغ عنها تحت "أنشطة أخرى" وتدرج كجزء من الإنفاق العام.

٣٣ - بلغت قيمة نفقات الموارد العادية ١ بليون دولار (مقابل ١,٠٣ بليون دولار في عام ٢٠١٢)، وهي بذلك تبقى أعلى من مستوى مجموع الإيرادات بالسحب من الفائض المتراكم. ويتضمن الجدول ٦ مجموع نفقات الموارد العادية، حسب تصنيفات التكاليف.

## الجدول ٦

نفقات الموارد العادية، حسب تصنيف التكلفة، ٢٠١٢-٢٠١٣  
(ببلايين دولارات الولايات المتحدة)

الموارد العادية		
٢٠١٢	٢٠١٣	
النفقات		
الأنشطة الإنمائية		
٤,٤٩	٤,٤٧	البرنامج
٠,١٠	٠,٠٩	الفعالية الإنمائية
٠,٥٩	٠,٥٦	المجموع الفرعي للأنشطة الإنمائية
٠,٠٨	٠,٠٧	أنشطة تنسيق التنمية في الأمم المتحدة
٠,٢٦	٠,٢٦	الأنشطة الإدارية
٠,٠٢	٠,٠٢	أنشطة الأغراض الخاصة
٠,٠٨	٠,٠٩	أنشطة أخرى
١,٠٣	١,٠٠	مجموع النفقات

## النفقات الإنمائية

٣٤ - تشكل النفقات الإنمائية أنشطة البرنامج والفعالية الإنمائية. وفي عام ٢٠١٣، بلغت النفقات ٥٥٩ مليون دولار (مقابل ٥٨٧ مليون دولار في عام ٢٠١٢)، أي بانخفاض نسبته ٥ في المائة بالمقارنة مع عام ٢٠١٢. ويتماشى ذلك مع الانخفاض في الموارد العادية ويتفق مع الجهود المتسقة التي بذلها البرنامج الإنمائي لتعديل مستويات الإنفاق بغية الوفاء بمتطلبات السيولة الدنيا، وخصوصاً على ضوء الموارد العادية المستلمة في عام ٢٠١٣.

## نفقات أنشطة تنسيق التنمية في الأمم المتحدة

٣٥ - تدعم هذه النفقات إشراف البرنامج الإنمائي على نظام المنسقين المقيمين في منظومة الأمم المتحدة، وهي تبلغ ٧٤ مليون دولار، أي بانخفاض نسبته ٦ في المائة عن مبلغ ٧٩ مليون دولار في عام ٢٠١٢.

## النفقات الإدارية

٣٦ - تبلغ النفقات ٢٦٠ مليون دولار (مقابل ٢٦٥ مليون دولار في عام ٢٠١٢)؛ وترد تفاصيل أخرى حول النفقات الإدارية في القسم جيم أدناه.

## نفقات الأغراض الخاصة

٣٧ - بلغ مجموع النفقات ١٧ مليون دولار (مقابل ١٨ مليون دولار في عام ٢٠١٢)، ومنه مبلغ ١٣ مليون دولار أنفق على برنامج متطوعي الأمم المتحدة و٤ ملايين دولار أنفقت على صندوق الأمم المتحدة للأنشطة الإنتاجية.

## النفقات الأخرى

٣٨ - تبلغ النفقات ٨٨ مليون دولار (مقابل ٨٥ مليون دولار في عام ٢٠١٢)، ومنها ٣١ مليون دولار (مقابل ٢٩ مليون دولار في عام ٢٠١٢) تتصل بالتأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة و٢٧ مليون دولار من إعادة تقييم العملات وتقلبات أسعار الصرف (مقابل ٣٩ مليون دولار في عام ٢٠١٢).

٣٩ - ويشترك البرنامج الإنمائي في الاستعراض على صعيد منظومة الأمم المتحدة لتقييم استحقاقات تسوية مقار العمل، وهو استعراض يجره خبير اكتواري مستقل. وقد أجري التقييم الأخير شاملاً للفترة حتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٣. وسجلت مسؤولية البرنامج الإنمائي عن التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة، وقيمتها ٨٥٨ مليون دولار (أعيد بيان أرقام عام ٢٠١٢ لتصبح ٩٤١ مليون دولار)، كمسؤولية تقع على البرنامج الإنمائي وفقاً للمعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام. ونتج الانخفاض البالغ ٨٣,٣ مليون دولار (٨,٨ في المائة) عن زيادة في معدل حسم الافتراض الاكتواري وعن استعراض المتقاعدين بين البرنامج الإنمائي وصندوق الأمم المتحدة للسكان ومكتب الأمم المتحدة للخدمات المشاريع.

٤٠ - وتتوفر لدى البرنامج الإنمائي خطة مدتها ١٥ سنة لتمويل مسؤولية التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة. وبتاريخ ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٣، كان قد تم تمويل ٤٩٧ مليون دولار. ويجري البرنامج الإنمائي دراسة لتقديم توصيات بخصوص الاستراتيجية الطويلة الأجل الأمثل إزاء مسؤولية التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة.

## جيم - نفقات الموارد العادية والميزانية المؤسسية

٤١ - بالنسبة للنفقات المبلغ عنها في عام ٢٠١٣، يعمل البرنامج الإنمائي ضمن إطار صكين تشريعيين أقرهما المجلس التنفيذي يتعلقان بالأنشطة الممولة من الموارد العادية: (أ) ترتيبات

البرمجة؛ (ب) الميزانية المؤسسية. وفيما يتعلق بترتيبات البرمجة، وافق المجلس التنفيذي على إطار يحدد كيفية تخصيص الموارد العادية المتاحة خلال الفترة ٢٠٠٨-٢٠١٣. وفيما يتعلق بالميزانية المؤسسية، وافق المجلس التنفيذي على ميزانية تمثل سقفاً يتعين احتواء احتياجات الإنفاق دونه خلال الفترة ٢٠١٢-٢٠١٣. ويتضمن المرفق الثاني المقارنة بين مستويات الإنفاق الفعلية للميزانية وتركيبية الميزانية المؤسسية السنوية المحددة لعام ٢٠١٣ بالإضافة إلى التخصيص الداخلي وفقاً لإطار ترتيبات البرمجة الذي وافق عليه المجلس التنفيذي. وتحسب النفقات الفعلية على نفس الأساس الذي حسبت عليه الميزانية المقابلة (على أساس الاستحقاقات المعدلة).

٤٢ - وتغطي الميزانية المؤسسية الوظائف التي تدعم الأنشطة التشغيلية. وقد حسبت الأرقام الواردة في الجدول ٧ على نفس الأساس الذي حسبت عليه الميزانية المقابلة. وشهد مجموع الميزانية المؤسسية انخفاضاً بنسبة ٢ في المائة تقريباً، من ٣٨٢ مليون دولار إلى ٣٧٤ مليون دولار. ويتماشى ذلك مع استراتيجية البرنامج الإنمائي لاحتواء النمو في الميزانية المؤسسية.

الجدول ٧

نفقات الميزانية المؤسسية، حسب تصنيف التكاليف، ٢٠١٢-٢٠١٣  
(بملايين دولارات الولايات المتحدة)

٢٠١٢	٢٠١٣	
		النفقات
		الأنشطة الإنمائية
		البرنامج
-	-	
٦٦	٦٢	الفعالية الإنمائية
٦٦	٦٣	أنشطة تنسيق التنمية في الأمم المتحدة
٢٣٦	٢٣٥	الأنشطة الإدارية
١٤	١٤	أنشطة الأغراض الخاصة
٣٨٢	٣٧٤	مجموع النفقات

٤٣ - وفي عام ٢٠١٣، بلغت القيمة السنوية لنفقات الميزانية المؤسسية ٦٢ مليون دولار لأنشطة الفعالية الإنمائية؛ و ٦٣ مليون دولار لأنشطة تنسيق التنمية في الأمم المتحدة؛ و ٢٣٥ مليون دولار للأنشطة الإدارية؛ و ١٤ مليون دولار لأنشطة الأغراض الخاصة.

٤٤ - ويدخل في مبلغ الـ ٢٣٥ مليون دولار للأنشطة الإدارية مبالغ مدفوعة كهبة قدرها ٢١٣ ٠٠٠ دولار (مقابل ٢٦ ٠٠٠ دولار) قدمتها مكاتب الصين والصومال وإكوادور.

٤٥ - وتمثل المساهمات الحكومية في تكاليف المكاتب المحلية مصدراً مهماً من مصادر الإيرادات. ويمكن أن تقدم هذه المساهمات كتبرعات نقدية أو عينية. وهي تمثل أيضاً اعترافاً من الحكومات بقيمة وجود المكاتب البرنامج الإنمائي القطرية.

٤٦ - وبقي مستوى المساهمات العينية (١١,٤ مليون دولار) على حاله كما في عام ٢٠١٤ (١١,٤ مليون دولار). وارتفعت المساهمات النقدية بمبلغ ١,٣ مليون دولار (أي بنسبة ٦ في المائة) فوق مستوى عام ٢٠١٢، وبلغت ٢٣ مليون دولار. ويعرب مدير البرنامج الإنمائي عن تقديره للجهود التي يبذلها كثير من البلدان المستفيدة من البرنامج للوفاء بالتزاماتها الخاصة بالمساهمات الحكومية في تكاليف المكاتب المحلية.

#### دال - الفائض المتراكم

٤٧ - بتاريخ ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٣، بلغ الفائض المتراكم ١٥٧ مليون دولار (مقابل ١٢٤ مليون دولار)، بدون الاحتياطي التشغيلي.

٤٨ - ويعادل مستوى السيولة الحضيف بالنسبة للموارد العادية في البرنامج الإنمائي مستوى النفقات لفترة ثلاثة إلى ستة أشهر. وفي عام ٢٠١٣، بذل البرنامج الإنمائي جهوداً متسقة لخفض مستويات الإنفاق من الموارد العادية وذلك عملاً على تلبية احتياجات السيولة. ونتيجة لذلك، بنهاية عام ٢٠١٣، حافظ البرنامج الإنمائي على مركز السيولة بنهاية العام على مستوى ما يقارب ٣,٤٥ أشهر من رأس المال العامل، وهو ضمن الحد الأدنى للسيولة.

٤٩ - وفي عام ٢٠١٣، واستناداً إلى متطلبات الاحتياطات القانونية التي وافق عليها المجلس التنفيذي بمقرره ٩/١٩٩٩، وإلى الدخل النهائي والنفقات النهائية لعام ٢٠١٢، جرى تعديل الاحتياطي التشغيلي للموارد العادية بتخفيضه، وتم تحويل مبلغ ١ مليون دولار لإعادته إلى رصيد حساب الموارد العادية.

٥٠ - واستناداً إلى الدخل النهائي والنفقات النهائية لعام ٢٠١٣، سيجرى تعديل الاحتياطي التشغيلي للموارد العادية بتخفيضه من ٢١٣ مليون دولار إلى ١٩٧ مليون دولار. وسيتم تحويل مبلغ الـ ١٦ مليون دولار المتبقي إلى موارد البرنامج الإنمائي العامة في عام ٢٠١٤.

#### رابعاً - تقاسم التكاليف

٥١ - يعتبر تقاسم التكاليف طريقة للمشاركة في التمويل، وتقدم الحكومات المانحة وحكومات البرامج القطرية وغيرها من الشركاء الموارد بموجب هذه الطريقة لأغراض أنشطة البرنامج الإنمائي البرنامجية.

## ألف - الإيرادات

٥٢ - في عام ٢٠١٣، بلغ مجموع إيرادات تقاسم التكاليف ٣,٠٢ بليون دولار. ويوضح الشكل ٨ توزيع هذا المبلغ.

## الجدول ٨

إيرادات تقاسم التكاليف، ٢٠١٢-٢٠١٣

(ببلايين دولارات الولايات المتحدة)

تقاسم التكاليف	
٢٠١٢	٢٠١٣
الإيرادات	
٢,٩٥	٣,٠٥
المساهمات	
(٠,٠٩)	(٠,٠٦)
تحويل الأموال والأموال المستردة إلى الشركاء	
٢,٨٦	٢,٩٩
صافي المساهمات	
٠,٠٣	٠,٠٢
إيرادات الاستثمار	
٠,٠١	٠,٠١
إيرادات أخرى	
٢,٩٠	٣,٠٢
مجموع الإيرادات	

## المساهمات

٥٣ - تتألف المساهمات البالغة قيمتها ٣,٠٥ بلايين دولار مما يلي: (أ) ٢,٩٤ بليون دولار كمساهمات تم استلامها؛ (ب) ٠,١١ بليون دولار كمساهمات مستحقة القبض.

## الجدول ٩

مساهمات تقاسم التكاليف، حسب المصدر المانح، ٢٠١٢-٢٠١٣

(ببلايين دولارات الولايات المتحدة)

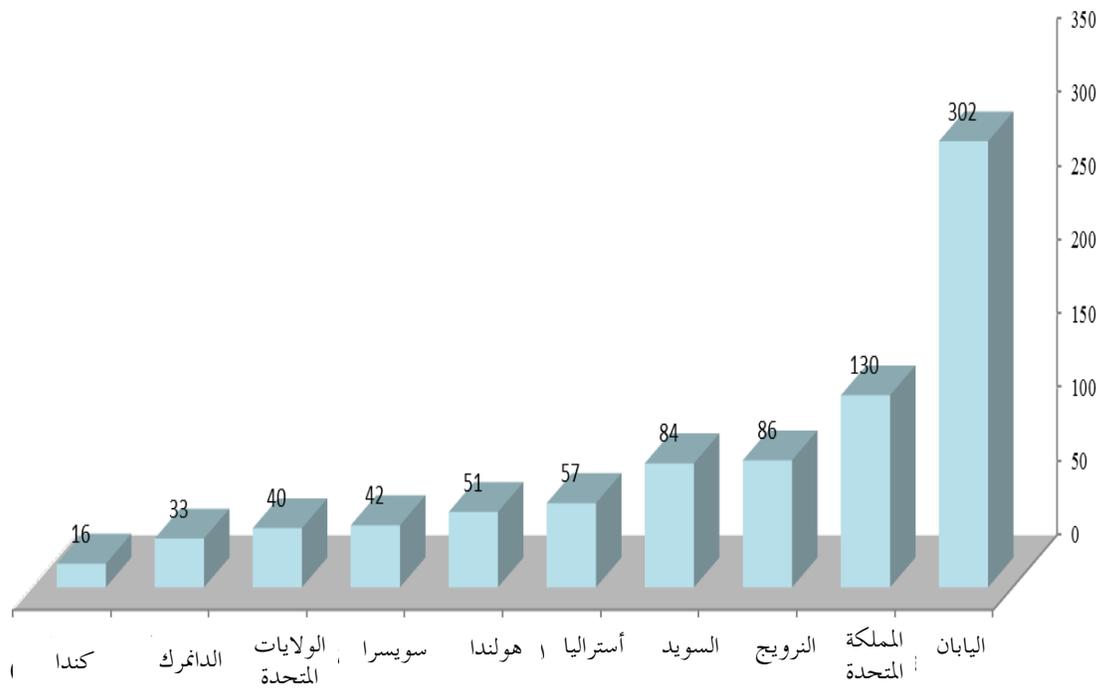
الموارد المحلية				موارد الجهات المانحة				
حكومات				مصادر تمويلية				
مجموع الموارد	مجموع موارد أخرى	مجموع موارد محلية	مجموع موارد شركاء الخليون	مجموع موارد الجهات المانحة	موارد متعددة الأطراف	موارد متعددة الأطراف	موارد متعددة الأطراف	مصدر تمويلية
٣,٠٥	-	١,١٢	٠,٠٣	١,٠٩	١,٩٣	١,٠٢	٠,٩١	٢٠١٣
٢,٩٥	-	٠,٩١	٠,٠٧	٠,٨٤	٢,٠٤	١,١٢	٠,٩٢	٢٠١٢

٥٤ - وبلغت مساهمات تقاسم التكاليف من موارد الجهات المانحة ١,٩٣ بليون دولار (مقابل ٢,٠٤ بليون دولار). ويعزى الانخفاض البالغة نسبته ٥ في المائة أساساً إلى انخفاض في الموارد المتعددة الأطراف.

#### الموارد الثنائية

٥٥ - وبلغت مساهمات الشركاء الثنائيين العشرة الأول ٨٤١ مليون دولار وهي تمثل ٩٢ في المائة من مجموع المساهمات الثنائية المتعلقة بتقاسم التكاليف.

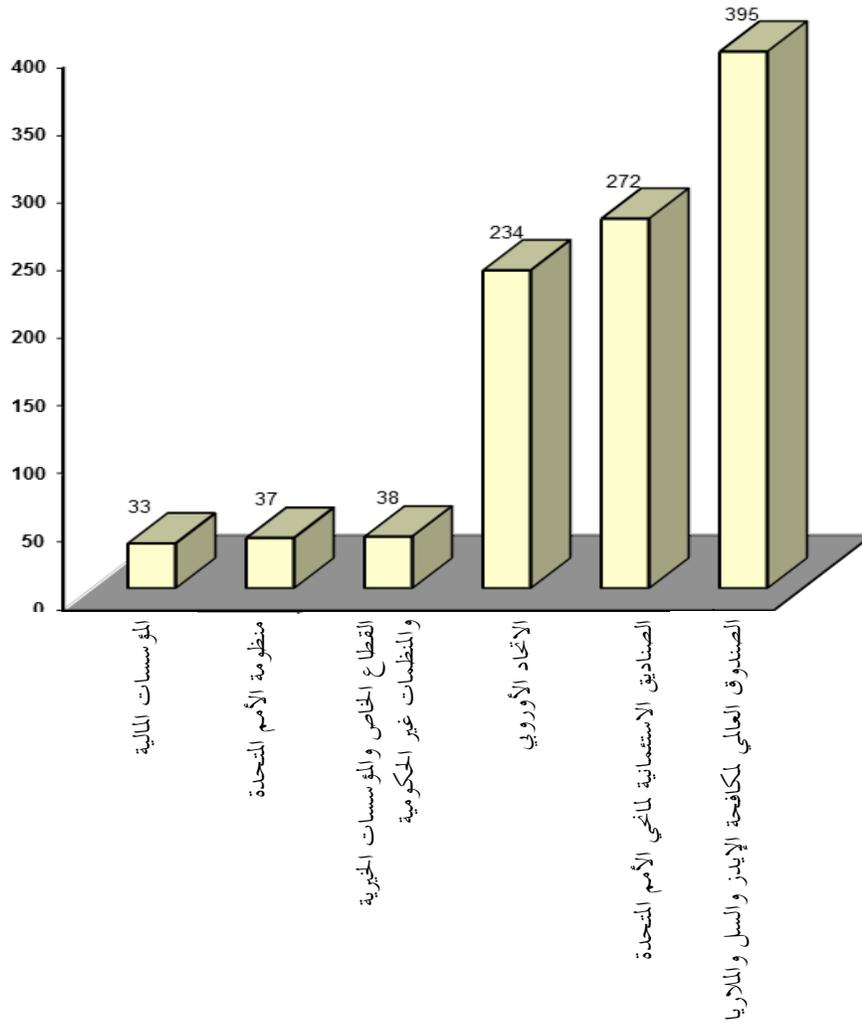
الشكل ٤ - مساهمات تقاسم التكاليف، الشركاء الثنائيون العشرة الأول، ٢٠١٣ (بملايين دولارات الولايات المتحدة)



## الموارد المتعددة الأطراف

٥٦ - تشكل الموارد المتعددة الأطراف التمويل من الشركاء المتعددي الأطراف، ويشمل ذلك الصندوق العالمي لمكافحة الإيدز والسل والملاريا، والصناديق الاستثمارية/البرامج المشتركة التابعة للاتحاد الأوروبي والمتعددة المانحين. وتراجعت مساهمات الصندوق العالمي من ٥٢٧ مليون دولار في عام ٢٠١٢ إلى ٣٩٥ مليون دولار، فيما عدا مبلغ إضافي قدره ١٣٧ مليون دولار تم استلامه في عام ٢٠١٣ لأغراض البرمجة اللاحقة وسيسجل كإيرادات مساهمات في عام ٢٠١٤. كما تراجعت مساهمات تقاسم التكاليف من الاتحاد الأوروبي، من ٢٥٠ مليون دولار في عام ٢٠١٢ إلى ٢٣٤ مليون دولار. وكان مؤسسة بيل وميليندا غيتس وشركة كوكا كولا في أعلى قائمة المساهمين ضمن فئة "القطاع الخاص والمؤسسات الخيرية والمنظمات غير الحكومية"، فقد بلغت مساهمتهما ٩ ملايين دولار و ٦ ملايين دولار على التوالي.

الشكل ٥ - مساهمات تقاسم التكاليف، الشركاء المتعدو الأطراف، ٢٠١٣  
(بملايين دولارات الولايات المتحدة)

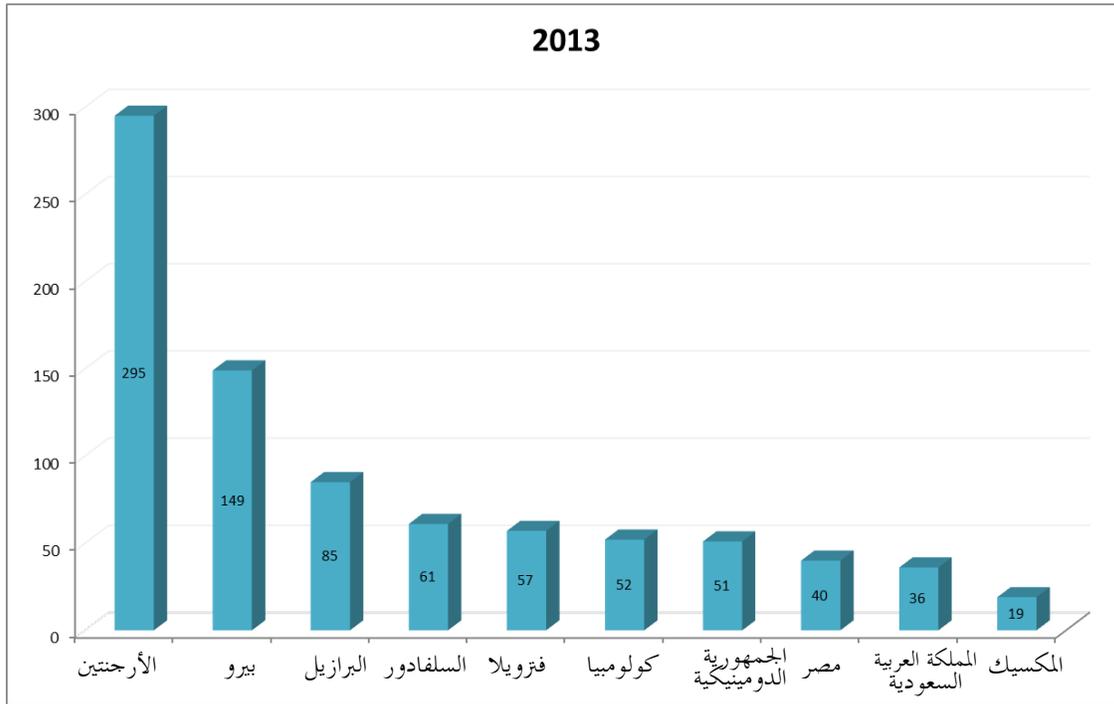


الموارد المحلية - حكومات البلدان المستفيدة من البرنامج والشركاء المحليون

٥٧ - تمثل الموارد المحلية مساهمات تقدمها عن طريق البرنامج الإنمائي حكومات البلدان المستفيدة من البرنامج وغيرها من الشركاء المحليين وقد ارتفعت هذه المساهمات في عام ٢٠١٣ لتبلغ ١,١٢ بليون دولار (مقابل ٠,٩١ بليون دولار في عام ٢٠١٢)، وهي تمثل الآن ٣٧ في المائة من مجموع مساهمات تقاسم التكاليف (مقابل ٣١ في المائة في عام ٢٠١٢).

٥٨ - ومن أصل مبلغ ١,١٢ بليون دولار هذا، قدمت حكومات البلدان المستفيدة من البرنامج ١,٠٩ بليون دولار في عام ٢٠١٣ (مقابل ٠,٨٤ بليون دولار في عام ٢٠١٢)، وقد بلغت نسبة ما قدمته حكومات عشرة من البلدان المستفيدة من البرنامج ٧٧ في المائة (انظر الشكل ٦). ومن البلدان العشرة الأولى، رفع كل من بيرو والجمهورية الدومينيكية والسلفادور مساهمته بشكل كبير في عام ٢٠١٣. كما ارتفعت في عام ٢٠١٣ مساهمة كل من البرازيل وفنزويلا وكولومبيا والمملكة العربية السعودية.

الشكل ٦ - مساهمات تقاسم التكاليف، الحكومات العشرة الأولى المستفيدة  
من البرنامج، ٢٠١٣  
(بملايين دولارات الولايات المتحدة)



٥٩ - وبلغ مجموع مساهمات الشركاء المحليين ٠,٠٣ بليون دولار (مقابل ٠,٠٧ بليون دولار في عام ٢٠١٢). ومن أصل هذا المبلغ، قدمت منظمات وطنية خاصة في شيلي وكولومبيا ومصر ١٤ مليون دولار، مما يمثل ٥٥ في المائة من مساهمات الشركاء المحليين في عام ٢٠١٣.

#### إيرادات الاستثمار

٦٠ - بلغت إيرادات الاستثمار المتصلة بموارد تقاسم التكاليف ٢٥ مليون دولار في عام ٢٠١٣ (مقابل ٢٩ مليون دولار في عام ٢٠١٢). ويعزى الانخفاض إلى تراجع في أسعار الفائدة القصيرة الأجل.

## إيرادات أخرى

٦١ - تشمل الإيرادات الأخرى إيرادات متنوعة الطبيعة من قبيل الدخل الذي تولده المشاريع واسترداد تكاليف الخدمات والكسب المتأتي عن صرف العملة والدخل المتنوع. وبلغت الإيرادات الأخرى ٠,٠١ بليون دولار.

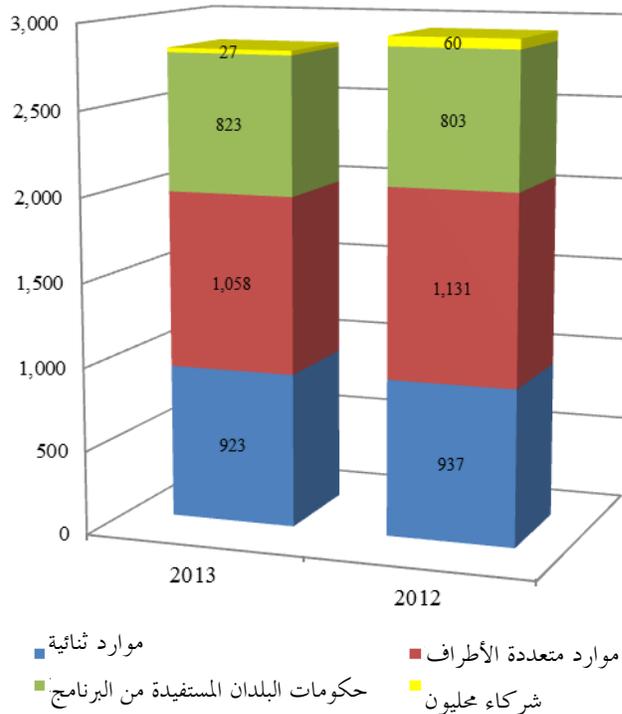
## باء - النفقات

٦٢ - تتعلق نفقات تقاسم التكاليف بالأنشطة الإنمائية وقد بلغ مجموعها ٢,٨٣ بليون دولار في عام ٢٠١٣. ويمثل ذلك انخفاضاً نسبته ٣ في المائة بالمقارنة بنفقات عام ٢٠١٢ التي كانت ٢,٩٣ بليون دولار.

٦٣ - ويبين الشكل ٧ أدناه توزيع نفقات تقاسم التكاليف. ومن أصل مبلغ ٢,٨٣ بليون دولار، تم تمويل ٣٣ في المائة من الموارد الثنائية، و ٣٧ في المائة من الموارد المتعددة الأطراف، و ٢٩ في المائة من الحكومات المستفيدة من البرنامج، و ١ في المائة من الشركاء المحليين.

الشكل ٧ - توزيع نفقات تقاسم التكاليف، ٢٠١٢-٢٠١٣

(بملايين دولارات الولايات المتحدة)



## جيم - الفائض المتراكم

٦٤ - في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٣، بلغ الفائض المتراكم تحت بند تقاسم التكاليف ٢,٧٥ بليون دولار (مقابل ٢,٥٦ بليون دولار في عام ٢٠١٢)، وشمل ذلك ٠,٩٥ بليون دولار تحت تقاسم التكاليف مع الحكومات و ٠,٣٧ بليون دولار تحت الصناديق الرأسية. وتمت برجة ٨٠ في المائة من هذه الموارد لأغراض التنفيذ في السنوات المقبلة.

## خامسا - الصناديق الاستثمارية

٦٥ - يجري في المقام الأول تمويل الصناديق الاستثمارية من الحكومات المانحة وغيرها من الشركاء المتعددي الأطراف. كما أسهمت البلدان المستفيدة من البرنامج في الصناديق الاستثمارية.

## ألف - الإيرادات

٦٦ - في عام ٢٠١٣، بلغ مجموع إيرادات الصناديق الاستثمارية ٠,٧٦ بليون دولار، ويشمل ذلك مساهمات قدرها ٠,٧٤ بليون دولار، وإيرادات الاستثمار البالغة ٠,٠١ بليون دولار، وإيرادات أخرى قدرها ٠,٠١ بليون دولار.

## المساهمات

٦٧ - في عام ٢٠١٣، بلغ مجموع المساهمات المسجلة ٠,٧٤ بليون دولار (مقابل ٠,٨٤ بليون دولار)، ويشمل ذلك ٠,٧٣ بليون دولار كمساهمات تم استلامها و ٠,٠١ بليون دولار كمساهمات مستحقة القبض. ويبين الجدول ١٠ تفاصيل توزيع هذه المبالغ.

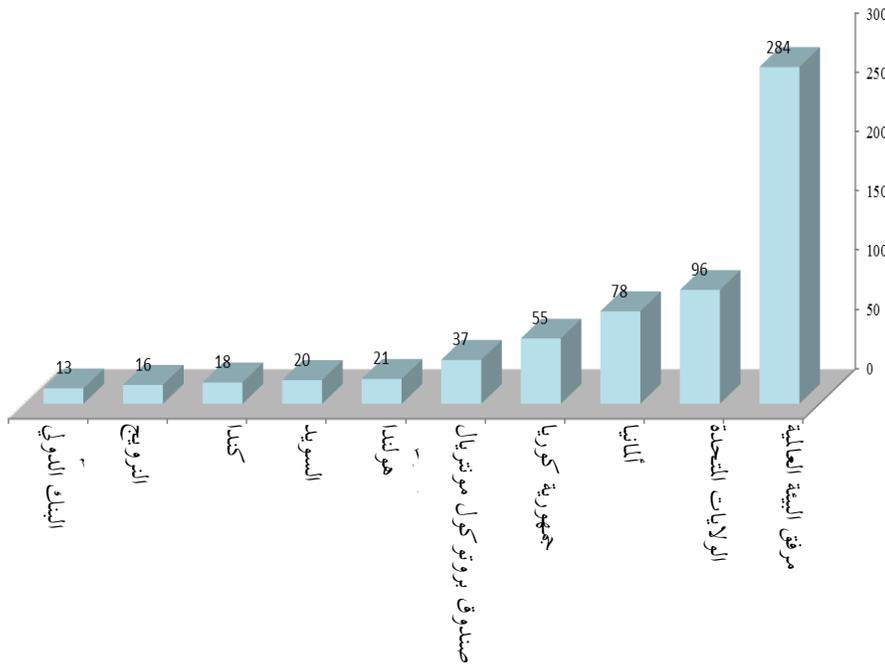
## الجدول ١٠

مساهمات الصناديق الاستثمارية، حسب المصدر المانح، ٢٠١٢-٢٠١٣  
(ببلايين دولارات الولايات المتحدة)

مصدر التمويل	موارد الجهات المانحة			الموارد المحلية		
	موارد متعددة	موارد الأطراف	مجموع موارد الجهات المانحة	حكومات	الشركاء المحليون	مجموع موارد أخرى
٢٠١٣	٠,٣٦	٠,٣٧	٠,٧٣	٠,٠١	-	٠,٧٤
٢٠١٢	٠,٤١	٠,٤١	٠,٨٢	٠,٠١	-	٠,٨٤

٦٨ - ويمثل الشكل ٨ أدناه الشركاء المانحين الثنائيين والمتعددي الأطراف العشرة الأول ومساهماتهم في الصناديق الاستثمارية، والتي بلغت ٠,٦٥ بليون دولار. ومن أصل هذا المبلغ، كان مبلغ ٢٠٦ ملايين الدولار للصندوق الاستثماري لإرساء القانون والنظام في أفغانستان، ومبلغ ٤١ مليون دولار للصندوق الاستثماري المواضيعي لمنع الأزمات والإنعاش.

الشكل ٨ - مساهمات الصناديق الاستثمارية، الشركاء العشرة الأول، ٢٠١٣ (بملايين دولارات الولايات المتحدة)



٦٩ - وبلغ مجموع مساهمات الحكومات المستفيدة من البرنامج في الصناديق الاستثمارية ١٢ مليون دولار (مقابل ٧ ملايين دولار في عام ٢٠١٢). والجهات الأعلى مساهمة هي الصين (٧ ملايين دولار لبرنامج مساعدة الشعب الفلسطيني والصندوق الاستثماري لتعزيز التعاون فيما بين بلدان الجنوب)؛ والهند (٢ مليون دولار لمرفق مجموعة بلدان الهند وجنوب أفريقيا والبرازيل للتخفيف من حدة الفقر والجوع وللترويج للتعاون فيما بين بلدان الجنوب)؛ وإكوادور (١ مليون دولار للصندوق الاستثماري المواضيعي لمنع الأزمات والإنعاش و ٠,٥

مليون دولار لصناديق استثمارية أخرى)؛ وجنوب أفريقيا (١ مليون دولار لمرفق مجموعة بلدان الهند وجنوب أفريقيا والبرازيل للتخفيف من حدة الفقر والجوع).

#### إيرادات الاستثمار

٧٠ - انخفضت إيرادات استثمار الصناديق الاستثمارية فبلغت ٩ ملايين دولار في عام ٢٠١٣ بعد أن كانت ١٤ مليون دولار في عام ٢٠١٢، مما يعزى لتراجع أسعار الفائدة القصيرة الأجل.

#### إيرادات أخرى

٧١ - ارتفعت الإيرادات الأخرى بنسبة ٥٠ في المائة فبلغت ٣ ملايين دولار بعد أن كانت ٢ مليون دولار في عام ٢٠١٢.

#### باء - النفقات

٧٢ - في عام ٢٠١٣، بلغ مجموع النفقات ٠,٩٨ بليون دولار (مقابل ٠,٨٦ بليون دولار في عام ٢٠١٢). ويبين الجدول ١١ أدناه مجموع النفقات حسب تصنيف التكاليف.

#### الجدول ١١

النفقات، حسب تصنيف التكاليف، ٢٠١٢-٢٠١٣  
(ببلايين دولارات الولايات المتحدة)

٢٠١٢	٢٠١٣	موارد الصناديق الاستثمارية
		النفقات
		الأنشطة الإنمائية
٠,٨٣	٠,٩٤	البرنامج
-	-	الفعالية الإنمائية <sup>(١)</sup>
٠,٨٣	٠,٩٤	المجموع الفرعي للأنشطة الإنمائية
٠,٠٣	٠,٠٤	الأنشطة الإدارية
٠,٨٦	٠,٩٨	مجموع النفقات

(١) بالملايين، سجلت نفقات الفعالية الإنمائية ٣ ملايين دولار (مقابل ٤ ملايين دولار في عام ٢٠١٢).

## النفقات الإنمائية

٧٣ - شملت الأنشطة الإنمائية ٩٤٠ مليون دولار للأنشطة البرنامجية و ٣ ملايين دولار لأنشطة الفعالية الإنمائية. وترد أدناه الصناديق الاستثمارية الكبيرة التي تشكل ٩٤ في المائة من مجموع نفقات الصناديق الاستثمارية. وتمثل نفقات الصندوق الاستثماري لإرساء القانون والنظام في أفغانستان وحده ٤٠ في المائة من مجموع النفقات. وبلغ مجموع نفقات الصناديق الاستثمارية المواضيعية ١٢٦ مليون دولار، منها ٨٩ مليون دولار للصندوق الاستثماري المواضيعي لمنع الأزمات والإنعاش، و ٢٢ مليون دولار للصندوق الاستثماري المواضيعي للحكم الديمقراطي، و ١٥ مليون دولار للصناديق الاستثمارية المواضيعية الأخرى.

## النفقات الإدارية

٧٤ - بلغ مجموع النفقات ٣٣ مليون دولار (مقابل ٣٢ مليون دولار في عام ٢٠١٢) وهي تتصل بمرفق البيئة العالمية وبالصندوق المتعدد الأطراف لتنفيذ بروتوكول مونتريال.

## جيم - الفائض المتراكم (سابقاً "موارد غير متوقعة")

٧٥ - أبلغت الصناديق الاستثمارية عن فائض في التكاليف على الإيرادات قدره ٢٢,٠ بليون دولار، وقد هبط الفائض المتراكم بنهاية عام ٢٠١٣ إلى ٨٩,٠ بليون دولار بعد أن كان ١,١١ بليون دولار في عام ٢٠١٢. ويشمل ذلك ٣٣,٠ بليون دولار تحت بند الصناديق الراسية. وقد تمت برجة ٧٦ في المائة من الفائض المتراكم في موارد الصناديق الاستثمارية لأغراض التنفيذ في السنوات المقبلة.

## سادساً - خدمات الدعم والأنشطة المتنوعة التي تسترد تكاليفها

٧٦ - تمثل خدمات الدعم والأنشطة المتنوعة التي تسترد تكاليفها موارد من تقديم الخدمات الإدارية وخدمات الدعم الأخرى لأطراف ثالثة، وهي تشمل في المقام الأول الأنشطة التالية: برنامج الموظفين الفنيين المبتدئين؛ وبرنامج متطوعي الأمم المتحدة؛ واتفاقيات الخدمات الإدارية؛ والأنشطة الخاصة؛ واسترداد البرنامج الإنمائي للتكاليف.

## ألف - الإيرادات

٧٧ - في عام ٢٠١٣، بلغ مجموع الإيرادات ٦١,٠ بليون دولار، وترد تفاصيل توزيع ذلك حسب فئة الإيرادات في الجدول ١٢ أدناه.

## الجدول ١٢

إيرادات خدمات الدعم والأنشطة المتنوعة التي تسترد تكاليفها، ٢٠١٢-٢٠١٣  
(ببلايين دولارات الولايات المتحدة)

٢٠١٢	٢٠١٣	
		الإيرادات
		المساهمات
٠,١٩	٠,١٤	مساهمات البلدان غير المتبرعة الصافية
٠,٠١	٠,٠١	مساهمات عينية ومساهمات أخرى
-	٠,٠١	تحويل الأموال وإعادة السداد للمانحين
(٠,٠٢)	٠,٠١	
٠,١٨	٠,١٧	صافي المساهمات
٠,٠١	٠,٠١	إيرادات الاستثمار
٠,٤٤	٠,٤٣	إيرادات أخرى
٠,٦٣	٠,٦١	مجموع الإيرادات قبل الخصوم

## المساهمات

٧٨ - تشمل المساهمات البالغة ٠,١٤ بليون دولار الموارد ومصادر التمويل المبنية في الجدول ١٣ أدناه. وتشمل مساهمات الأنشطة الخاصة المبنية في الجدول ١٣ مبلغ ١٦ مليون دولار لتنسيق التنمية في الأمم المتحدة، و ٥ ملايين دولار لدعم الأمن، و ٣ ملايين دولار للأنشطة المتعلقة بأنفلونزا الطيور والأنفلونزا البشرية.

الجدول ١٣  
مساهمات خدمات الدعم والأنشطة المتنوعة التي تسترد تكاليفها، ٢٠١٣  
(ببلايين دولارات الولايات المتحدة)

مصدر التمويل	موارد الجهات المانحة			
	موارد ثنائية	موارد متعددة الأطراف	مجموع موارد الجهات المانحة	موارد أخرى
برنامج الموظفين الفنيين المبتدئين	٠,٠٢	-	٠,٠٢	-
برنامج متطوعي الأمم المتحدة	٠,٠٢	-	٠,٠٢	-
اتفاقيات الخدمات الإدارية	-	-	-	٠,٠٦
الأنشطة الخاصة	٠,٠٢	٠,٠١	٠,٠٣	-
خدمات الدعم التي تسترد تكاليفها	-	٠,٠١	٠,٠١	-
المجموع	٠,٠٦	٠,٠٢	٠,٠٨	٠,٠٦

٧٩ - جاءت مساهمات البلدان غير المترعة الصافية في تمويل تكاليف المكاتب المحلية، وبالغلة ٠,٠١ بليون دولار من بلدان في منطقة الدول العربية (الإمارات العربية المتحدة والبحرين والكويت وليبيا والمملكة العربية السعودية) ومن منطقة أمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي (ترينيداد وتوباغو والمكسيك).

#### إيرادات الاستثمار

٨٠ - في عام ٢٠١٣، بلغ مجموع إيرادات الاستثمار ٨ ملايين دولار (مقابل ١٠ ملايين دولار في عام ٢٠١٢). ويعزى الانخفاض إلى تراجع أسعار الفائدة القصيرة الأجل.

#### إيرادات أخرى

٨١ - تمثل الإيرادات الأخرى إيرادات من استرداد التكاليف، وإيرادات الخدمات الإدارية وخدمات الدعم المحددة، واسترداد تكاليف خدمات الدعم المقدمة، ومكاسب صرف العملة، وإيرادات متنوعة أخرى. وتتضمن الفقرات ٨٩-٩٢ أدناه تفاصيل إيرادات استرداد التكاليف، تحت عنوان استرداد التكاليف.

#### باء - النفقات

٨٢ - بلغ مجموع النفقات ٠,٦٥ بليون دولار.

الجدول ١٤  
النفقات حسب تصنيف التكاليف، ٢٠١٢-٢٠١٣  
(ببلايين دولارات الولايات المتحدة)

٢٠١٢	٢٠١٣	خدمات الدعم والأنشطة المتنوعة التي تسترد تكاليفها
النفقات		
الأنشطة الإنمائية		
٠,١٥	٠,١١	البرنامج
٠,٠٥	٠,٠٥	الفعالية الإنمائية
٠,٢٠	٠,١٦	المجموع الفرعي للأنشطة الإنمائية
٠,٠٤	٠,٠٥	أنشطة تنسيق التنمية في الأمم المتحدة
٠,١٩	٠,١٦	الأنشطة الإدارية
٠,٠٢	٠,٠٤	أنشطة الأغراض الخاصة
٠,٢٠	٠,٢٤	أنشطة أخرى
٠,٦٥	٠,٦٥	مجموع النفقات الخصوم

النفقات الإنمائية

٨٣ - بلغ مجموع النفقات الإنمائية ٠,١٦ بليون دولار، منها ٠,١١ بليون دولار لأغراض الأنشطة البرنامجية و ٠,٠٥ بليون دولار لأغراض الفعالية الإنمائية.

٨٤ - وشملت النفقات البرنامجية ٧٦ مليون دولار لاتفاقيات الخدمات الإدارية و ٣٤ مليون دولار لبرنامج متطوعي الأمم المتحدة.

نفقات تنسيق التنمية في الأمم المتحدة

٨٥ - بلغ مجموع نفقات أنشطة تنسيق التنمية ٤٥ مليون دولار (مقابل ٤١ مليون دولار في عام ٢٠١٢). ويشمل ذلك نفقات قدرها ١٩ مليون دولار تتصل باستخدام موارد الجهات المانحة المخصصة للتنسيق القطري ولدعم وظيفة المنسقين المقيمين. ونتيجة لدراسة عبء العمل خلال لفترة السنتين، خصص مبلغ آخر قدره ٢٦ مليون دولار لدعم وظيفة المنسقين المقيمين.

## النفقات الإدارية

٨٦ - باستخدام موارد استعادة التكاليف، أنفق مبلغ ١٦٨ مليون دولار على الأنشطة الإدارية. ويمثل ذلك انخفاضاً بنسبة ١٢ في المائة عن مبلغ ١٩٠ مليون دولار في عام ٢٠١٢.

## نفقات الأغراض الخاصة

٨٧ - بلغت نفقات الأغراض الخاصة ٣٩ مليون دولار (مقابل ٢٦ مليون دولار في عام ٢٠١٢)، وهي تمثل نفقات البرنامج الإنمائي على أنشطة خدمات الدعم التي تسترد تكاليفها.

## نفقات أخرى

٨٨ - بلغ مجموع النفقات الأخرى ٢٤٠ مليون دولار في عام ٢٠١٣ (مقابل ٢٠٢ مليون دولار في عام ٢٠١٢). ومن أصل هذا ذلك، يتصل ٨٧ مليون دولار بأمن الموظفين بالنيابة عن منظومة الأمم المتحدة ككل (وهو بتمويل من إدارة الأمم المتحدة لشؤون السلامة والأمن)، و ٢٠ مليون دولار ببرنامج الموظفين الفنيين المتدربين، و ٣٧ مليون دولار بحصة البرنامج الإنمائي من أنشطة الخدمات المشتركة، و ٢٦ مليون دولار بالتأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة

## جيم - استرداد التكاليف

## سياسة استرداد التكاليف

٨٩ - عملاً بالمقررين ٣٠/٢٠٠٦ و ١٨/٢٠٠٧ واللذين نص المجلس التنفيذي فيهما على أن توجه الموارد العادية والموارد الأخرى لتمويل ودعم الأولويات المحددة في الخطة الاستراتيجية، وعلى ألا تستخدم الموارد العادية للمساعدة على تغطية تكاليف البرامج الممولة من موارد أخرى، فإن سياسة استرداد التكاليف في البرنامج الإنمائي تقضي بأن جميع التكاليف المتصلة بتنفيذ البرامج الممولة من موارد أخرى على المستوى القطري وعلى مستوى المقر، يجب أن تخضع للتغطية الكاملة من خلال آليات محددة لاسترداد التكاليف. وقد أعاد المجلس التنفيذي تأكيد هذا المبدأ الهام بمقرره ٩/٢٠١٣.

٩٠ - ويذلل البرنامج الإنمائي جميع الجهود الممكنة لاستعادة تكاليف الإدارة العامة والتنفيذ المرتبطة بتنفيذ البرامج والمشاريع الممولة من موارد أخرى على المستوى القطري ومستوى المقر، والمرتبطة بكيانات الأمم المتحدة الأخرى. ويتمثل الهدف في ضمان عدم تحميل ميزانية البرنامج الإنمائي المؤسسة أية تكاليف لم يكن المقصود بتلك الميزانية أن تتحملها.

٩١ - ويبين الجدول ١٥ أدناه إيرادات ونفقات استعادة التكاليف.

الجدول ١٥  
استرداد التكاليف، ٢٠١٣  
(بملايين دولارات الولايات المتحدة)

استرداد التكاليف	تنفيذ البرامج والمشاريع	خدمات الدعم التي تسترد تكاليفها	المجموع
الإيرادات			
الإدارة العامة/خدمات دعم التنفيذ	٢١٩	-	٢١٩
منظمات الأمم المتحدة - الخدمة التي تسترد تكاليفها	٢٠	٣٧	٥٧
رسوم الوكيل الإداري	٣	-	٣
إدارة المكاتب المشتركة والدعم المقدم إلى اللجان التوجيهية للصناديق الاستثمارية للشركاء المتعددين	٧	-	٧
مساهمة البلدان غير المتبرعة الصافية لتمويل تكاليف المكاتب المحلية	١٢	-	١٢
الفائدة	٥	-	٥
إيرادات أخرى	٧	-	٧
مجموع الإيرادات	٢٧٣	٣٧	٣١٠
النفقات	صفر	صفر	صفر
مجموع النفقات	٢٦٥	٣٣	٢٩٨

٩٢ - وفي عام ٢٠١٣، بلغ مجموع إيرادات استرداد التكاليف ٣١٠ مليون دولار في حين أن النفقات بلغت ٢٩٨ مليون دولار. ويدخل في إيرادات استرداد التكاليف البالغة ٢٧٣ مليون دولار من تنفيذ البرامج والمشاريع المدرجة في الجدول ١٥ أعلاه مبلغ ٢١٩ مليون دولار كرسوم عامة لدعم الإدارة وتسديد رسم خدمات دعم التنفيذ من تقاسم التكاليف والصناديق الاستثمارية. وتجنباً للازدواج، حذف هذا الإيراد من مجموع إيرادات البرنامج الإنمائي (مما شمله صافي الخصوم الكلية البالغ ٠,٢١ بليون دولار). وتم في عام ٢٠١٣ منح ثلاثة إعفاءات تتعلق بدعم الإدارة العامة، وهي كما يلي:

- (أ) رسم مخفض (٥ في المائة) للمساهمة في مشروع "بناء وحدات سكنية في رفح"، لبرنامج مساعدة الشعب الفلسطيني؛
- (ب) رسم مخفض (٥ في المائة) للمساهمة في مشروع "تعزيز القدرات القانونية والانتخابية من أجل الغد - المرحلة الثانية" في أفغانستان؛
- (ج) رسم مخفض (٥ في المائة) للمساهمة في مشروع "تحسين خدمات الرعاية الصحية" في الهند.

دال - الفائض المتراكم (سابقاً "الموارد غير المتوقعة")

٩٣ - ارتفع الفائض المتراكم بنهاية عام ٢٠١٣ ليصل إلى ٠,٥٧ بليون دولار بعد أن كان ٠,٥٣ بليون دولار في عام ٢٠١٢، مما يعزى في جانب منه إلى الكسب الاكتواري الصافي

البالغ ٨٥ مليون دولار فيما يتعلق بالتأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة، بسبب تغير في الافتراضات الاكتوارية.

## هاء - مسائل أخرى

٩٤ - في عام ٢٠١٣، بلغ مجموع إيرادات اتفاقات الخدمات الإدارية ٦٢ مليون دولار (مقابل ٤٧ مليون دولار في عام ٢٠١٢)، مما يشمل مساهمات قدرها ٦٢ مليون دولار (مقابل ٧٤ مليون دولار في عام ٢٠١٢)؛ و ١٠ مليون دولار من إيرادات الاستثمار (مقابل ٢ مليون دولار في عام ٢٠١٢)؛ وتحويلات وافقت عليها الجهات المانحة قدرها ٣ ملايين دولار إلى اتفاقات الخدمات الإدارية (مقابل ٤ ملايين دولار في عام ٢٠١٢)؛ وإعادة أموال قدرها ٤ ملايين دولار للجهات المانحة (مقابل ٣٤ مليون دولار في عام ٢٠١٢). ويرد توزيع هذه الإيرادات في الوثيقة DP/2014/20/Add.1. وبنهاية عام ٢٠١٣، بلغ الفائض المتراكم ١٢٦ مليون دولار (مقابل ١٤٠ مليون دولار في عام ٢٠١٢).

## برنامج متطوعي الأمم المتحدة

٩٥ - خلال عام ٢٠١٣، قدم ٦٣٥١ من متطوعي الأمم المتحدة، وهم من ١٥٢ بلداً، الدعم لكيانات الأمم المتحدة الشريكة في الأنشطة التي تضطلع فيها في مجالي السلام والتنمية على المستوى الميداني، من خلال ٦٤٥٩ مهمة. وبلغت القيمة المالية الكلية لعمليات متطوعي الأمم المتحدة ٢١٠ ملايين دولار في عام ٢٠١٣ (مقابل ٢٢٠ مليون دولار في عام ٢٠١٢)، وهو مبلغ شمل موارد عادية من البرنامج الإنمائي وحظي بالدعم من هذه الموارد. ومن أصل ذلك، بلغت نفقات موارد البرنامج التي تكبدها برنامج متطوعي الأمم المتحدة بصورة مباشرة - من خلال صندوق التبرعات الخاص وتقاسم التكاليف والصناديق الاستثمارية وترتيبات التمويل الكامل - ٢٠ مليون دولار (١٠ في المائة). وتعزى القيمة المالية المتبقية لرسوم مباشرة حملت على وكالات الأمم المتحدة ومنظماتها.

٩٦ - وقد كان عام ٢٠١٣ سنة تنفيذ بالنسبة لبرنامج متطوعي الأمم المتحدة وكذلك سنة للتفكير والتعامل مع الشركاء وللتوظيف والتحويلات من أجل المستقبل، وهي سنة توجهها استكمال وإطلاق الإطار الاستراتيجي لمتطوعي الأمم المتحدة للفترة ٢٠١٤-٢٠١٧، وهو الإطار الأول من نوعه لدى البرنامج. وتمثلت النتائج الرئيسية لعام ٢٠١٣ في زيادة الاعتراف بالمتطوعين وبالتطوع كموارد قوية وعناصر حيوية في التنمية المستدامة، وفي المزيد من تعبئة متطوعي برنامج المتطوعين لتحقيق النتائج المتعلقة بالسلام والتنمية، وفي تعزيز أو إقامة شراكات تقليدية وجديدة داخل الأمم المتحدة وخارجها.

## برنامج الموظفين الفنيين المتدئين

٩٧ - يوجد لدى ٢٦ حكومة اتفاقات مع البرنامج الإنمائي لتقديم الموظفين الفنيين المتدئين، وهناك أربع حكومات لديها اتفاقات صالحة مع البرنامج الإنمائي لتقديم المساعدين الخاصين للمنسقين المقيمين. وحتى ٣١ كانون الأول/ ديسمبر ٢٠١٣، أدار البرنامج ٢٢٢ من الموظفين الفنيين المتدئين و٢٣ من المساعدين الخاصين، بينهم ١٠٤ يعملون لدى البرنامج الإنمائي والصناديق والبرامج المنتسبة إليه.

٩٨ - وفي عام ٢٠١٣، نظم سجل البرنامج الإنمائي ١٩ مليون دولار كإيرادات لبرنامج الموظفين الفنيين المتدئين. وبلغ مجموع النفقات، بما فيها تكاليف الدعم المباشر، ٢٠ مليون دولار. وبنهاية عام ٢٠١٣، بلغ الفائض التراكم ٢٢ مليون دولار. واستلم البرنامج الإنمائي ١٦,٥ مليون دولار من منظمات وشركاء الأمم المتحدة لإدارة ١١٨ من الموظفين الفنيين المتدئين بالنيابة عن تلك المنظمات والشركاء، وتم في عام ٢٠١٣ تنفيذ ما بلغت قيمته الكلية ١٦ مليون دولار.

## الدعم المباشر للميزانية

٩٩ - أقر المجلس التنفيذي بمقرره ٢٤/٢٠٠٨ مشروعاً تجريبياً مدته أربع سنوات (ابتداء من أيلول/سبتمبر ٢٠٠٨) يسمح بمساهمات البرنامج الإنمائي المالية للتمويل الجماعي ودعم الميزانية القطاعية، على أساس كل حالة على حدة، بناء على طلب من البلد المستفيد، وفقاً لولاية البرنامج الإنمائي وبما يتماشى مع التوجيهات الواردة في الوثيقة DP/2008/36 وتصويبيها Corr.1 و Corr.2. وقام المجلس التنفيذي، في مقرره ٣/٢٠١٢ باستعراض مشاركة البرنامج الإنمائي في الدعم المباشر للميزانية والتمويل الجماعي ووافق على فترة تجريبية تالية، ٢٠١٢-٢٠١٤.

١٠٠ - وتمت في عام ٢٠٠٩ الموافقة على طلب من حكومة بوركينا فاسو لمشاركة البرنامج الإنمائي في دعم الميزانية القطاعية لصالح مشروعين عن فيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز والترويج لحقوق الإنسان. ويقع كل من المبادرتين ضمن إطار الولاية الأساسية للبرنامج الإنمائي. وبلغت قيمة مساهمة البرنامج الإنمائي في دعم الميزانية القطاعية في بوركينا فاسو خلال عام ٢٠١٣ في ميدان فيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز ٦٤,٣٦٥ دولار من أصل المساهمة الكلية البالغة ٩٠٠,٣٥٦١ دولار. ويمثل ذلك أقل من ١ في المائة من أموال الميزانية القطاعية لفيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز. إضافة لذلك، تمت الموافقة في ٢٨ أيلول/سبتمبر ٢٠١٢ على طلب من حكومة بوركينا فاسو للحصول على خدمات الطاقة في المناطق الريفية. وعموماً، فإن مجموع مساهمات البرنامج الإنمائي في صناديق

التبرعات المشتركة الممولة من الموارد العادية هو دون الحد الأقصى المحدد بنسبة ١٠ في المائة من حد الإنفاق السنوي المأذون به من أموال الموارد العادية، على النحو الوارد في إطار تخطيط الموارد الذي أرساه المجلس التنفيذي. وقد قام مكتب المراجعة والتحقق باستعراض مكثبي لدعم الميزانية المباشرة الذي يقدمه مكتب البرنامج الإنمائي في بوركينافاسو، وذلك في عام ٢٠١٣، وكانت نتيجة درجة مُرضية عامة.

## سابعاً - إصلاح الأمم المتحدة والدعم المقدم إلى منظمات الأمم المتحدة الأخرى

١٠١ - يضطلع البرنامج الإنمائي بتنسيق منظومة الأمم المتحدة على المستوى القطري وهو يؤدي دوراً حيوياً في تعهد الاتساق الإنمائي. واستناداً إلى البيانات المتاحة، فإن مجموع قيمة البرامج المشتركة، وتدفق الأموال للصناديق الاستثمارية المتعددة المانحين، ودعم المنظمات الأخرى في الأمم المتحدة، بلغ ١,٣٣ بليون دولار (مقابل ١,٣٨ بليون دولار في عام ٢٠١٢).

## ألف - وظيفة البرنامج الإنمائي كوكيل إداري

١٠٢ - يدعم البرنامج الإنمائي أنشطة البرمجة المشتركة سواء من حيث دوره في تصميم الصناديق وإدارة البرامج المشتركة والصناديق الاستثمارية المتعددة المانحين بالنيابة عن منظومة الأمم المتحدة والحكومات الوطنية، أو من خلال دوره في تنفيذ البرامج باعتباره منظمة مشاركة من منظمات الأمم المتحدة. وبلغ مجموع قيمة المساهمات التي استلمها البرنامج الإنمائي للصناديق الاستثمارية المتعددة المانحين ٧٣٦ مليون دولار (مقابل ٧٨٨ مليون دولار في عام ٢٠١٢)، ويشمل هذا المبلغ ٢٧ مليون دولار للصناديق الوطنية من قبيل صندوق تثبيت الاستقرار في مالي. ويعكس الانخفاض في مجموع المساهمات أساساً تراجع تمويل صناديق توحيد الأداء وصناديق الانتقال العالمية والزيادة في صناديق تغير المناخ والبيئة العالمية. وبلغ صافي قيمة الأموال التي حولها مكتب الصناديق الاستثمارية المتعددة المانحين، في دوره كوكيل إداري عن جميع المنظمات المشاركة، ٦٨٨ مليون دولار (مقابل ٨٢٧ مليون دولار في عام ٢٠١٢). ويشمل ذلك ٢٧٠ مليون دولار تم تحويلها إلى البرنامج الإنمائي لأغراض برامج البرنامج الإنمائي (مقابل ٢٧٩ مليون دولار في عام ٢٠١٢).

## باء - الدعم المقدم إلى منظمات الأمم المتحدة

١٠٣ - تقدم مكاتب البرنامج الإنمائي القطرية الدعم لمنظمات الأمم المتحدة الأخرى. وبلغ مجموع أموال هذه الخدمات، على النحو المسجل في حسابات مقاصد خدمات منظمات الأمم المتحدة، ٥٨٩ مليون دولار (مقابل ٥٩١ مليون دولار في عام ٢٠١٢).

## جيم - أنشطة تنسيق التنمية في الأمم المتحدة

١٠٤ - يؤدي البرنامج الإنمائي دوراً هاماً في تنسيق منظومة الأمم المتحدة وفي التنسيق على المستوى القطري في مجال دعم التنمية. وبلغت مجموع النفقات في المجالين ١١٩ مليون دولار (٧٤ مليون دولار من الموارد العادية و٤٥ مليون دولار من موارد خدمات الدعم والأنشطة المتنوعة التي تُسترد تكاليفها).

## دال - التكاليف الأمنية التي قررتها الأمم المتحدة

١٠٥ - وافق المجلس التنفيذي في مقرره ٣٢/٢٠١١ على مبلغ صاف قدره ٣٣ مليون دولار كمتطلبات منفصلة من الموارد العادية لأغراض التكاليف الأمنية التي قررتها الأمم المتحدة لفترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣. ومنح مدير البرنامج الإنمائي سلطة استثنائية، خلال الفترة ٢٠١٢-٢٠١٣، للصرف حسب الحاجة وبمحدود نسبة إضافية قدرها ٤٦ في المائة (١٥ مليون دولار) من الـ ٣٣ مليون دولار للولايات الأمنية الجديدة والناشئة وفق ما تحدده تعليمات إدارة الأمم المتحدة لشؤون السلامة والأمن. ولم تصرف أية مبالغ استناداً إلى السلطة الاستثنائية الممنوحة.

١٠٦ - ويشكل مبلغ الـ ٣٣ مليون دولار الذي وافق عليه المجلس التنفيذي جزءاً من مجموع الاحتياجات التقديرية البالغة ٧٥ مليون دولار للتدابير الأمنية خلال الفترة ٢٠١٢-٢٠١٣. ويتألف هذا المبلغ من ٣٣ مليون دولار من الموارد العادية و ٤٢ مليون دولار من الموارد الأخرى. وفي عام ٢٠١٣، أنفق البرنامج الإنمائي ٣٢ مليون دولار (مقابل ٣١ مليون دولار في عام ٢٠١٢)، بما في ذلك ١٩ مليون دولار (مقابل ١٧ مليون دولار في عام ٢٠١٢) كموارد أخرى. ومن أصل الـ ٣٢ مليون دولار التي تم إنفاقها يرتبط مبلغ ٢١ مليون دولار (مقابل ١٩ مليون دولار في عام ٢٠١٢) بحصة البرنامج الإنمائي من برنامج تنسيق الأمن الميداني للأمم المتحدة، و ١١ مليون دولار (مقابل ١٢ مليون دولار في عام ٢٠١٢) بما يُشمل بالتقديرات الأمنية من امتثال أمني وتحسين في أمن الأماكن والتقديرات الخاصة بالانفجارات والاهتزازات، ونقل المكاتب، سواء في المواقع الميدانية وفي المقر.

## ثامنا - المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام

١٠٧ - تم اعتماد المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠١٢، بموجب قرار الجمعية العامة ٢٨٣/٦٠ المؤرخ ٧ تموز/يوليه ٢٠١٠. وكانت سنة ٢٠١٣ السنة الأخيرة في برنامج اعتماد هذه المعايير، مع أن بعض الأنشطة لا تزال جارية وستنتهي

عام ٢٠١٥. ومع تطور المعايير، هناك حاجة إلى استثمارات جديدة لضمان اعتماد المعايير المقبلة التي يقرها مجلس المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام.

## تاسعا - "خضرة" برنامج الأمم المتحدة الإنمائي

١٠٨ - واصل البرنامج الإنمائي خلال عام ٢٠١٣ تدليه على الدور القيادي الذي يضطلع به في الصراع ضد تغير المناخ وفي عمله للحد من أثر عملياته على البيئة. وبلغ البرنامج الإنمائي عن قائمته السنوية الرابعة لحصر غازات الاحتباس الحراري، بما في ذلك بيانات من أكثر من ٧٠ مكتباً تابعة للبرنامج الإنمائي، وتابع تعقب أدائه البيئي والتصريح عنه، مما يتفق مع معاييره العامة الخاصة بالمساءلة. وعملت مكاتب البرنامج الإنمائي في جميع المناطق على الحد من الاعتماد على الوقود الأحفوري بالاستفادة من فرص كفاءة الطاقة والطاقة المتجددة، دعماً لالتزام البرنامج الإنمائي بالتدليل على متانة عملياته وكفاءة الموارد المخصصة لها.

١٠٩ - وفي عام ٢٠١٣، حافظ مقر البرنامج الإنمائي على "الحياد المناخي" في عملياته من خلال خفض انبعاثات غازات الاحتباس الحراري، والتعويض عن الانبعاثات المتبقية بشراء تخفيضات انبعاثات معتمدة عالية الجودة من المشاريع، مما يسهم في أولويات التنمية المستدامة والأهداف الإنمائية للألفية. وفي عام ٢٠١٣، بلغت مشتريات ائتمانات الطاقة المتجددة، بهدف "خضرة" استهلاك المقر من الكهرباء، ٦ ٨٩٠ دولاراً، ومشتريات تخفيضات الانبعاثات، بهدف التعويض عن الكمية المتبقية البالغة ٧ ٠٥٠ طناً من انبعاثات ثاني أكسيد الكربون، ١٩ ٧٢٥ دولاراً

١١٠ - وتمول جهود المقر نحو تحقيق "الحياد المناخي" برسم تكميلي للسفر نسبه ٢ في المائة يحمل على جميع الرحلات التي يتم حجزها لصالح المقر. أما الأموال التكميلية المتبقية فهي تستخدم لبناء هيكل أساسي لدعم مبادرات "الخضرة" في جميع مكاتب البرنامج الإنمائي، بما في ذلك وضع برمجيات مستكملة لرصد انبعاثات غازات الاحتباس الحراري والإبلاغ عنها، وإعداد توجيهات ومجموعات أدوات للخضرة، واستعراض الأطر التشغيلية، والتدريب.

## عاشرا - الصناديق التي يديرها برنامج الأمم المتحدة الإنمائي

صندوق الأمم المتحدة للمشاريع الإنتاجية

١١١ - ترد البيانات التفصيلية عن صندوق الأمم المتحدة للمشاريع الإنتاجية (الذي يديره البرنامج الإنمائي) في المرفق الثالث والجدول ١٠ من الإضافة لهذا التقرير (DP/2014/20/Add.1).

١١٢ - وفي عام ٢٠١٣، عمل صندوق المشاريع الإنتاجية في ٣٣ من أقل البلدان نمواً والبالغ عددها ٤٨ بلداً، مقدماً لها النهج الملموسة إزاء القضاء على الفقر من خلال تعزيز النمو الشامل المستدام.

١١٣ - ونمت إيرادات مساهمات الصندوق فبلغت مستوى قياسياً قدره ٦٥ مليون دولار في عام ٢٠١٣ (مقابل ٥٤ مليون دولار في عام ٢٠١٢). واستمر تنويع قاعدة الجهات المانحة للصندوق، حيث بلغ عدد الشركاء ٣٦ شريكاً (بعد أن كان ٣٣ شريكاً في عام ٢٠١١ و ٢٠ شريكاً في عام ٢٠٠٧)، وكقصد قدم سبعة من هؤلاء الشركاء، وهم كيانات من القطاع الخاص ومؤسسات خيرية، ١٢ مليون دولار للصندوق (١٨ في المائة من مجموع الإيرادات). ومع أن الرقم القياسي للإيرادات يشير إلى قوة الطلب على خدمات الصندوق، فإنه يعزى كلياً إلى نمو في الموارد الأخرى. وفي عام ٢٠١٣، ارتفعت الموارد العادية الخاصة بالصندوق بنسبة ١١ في المائة لتبلغ ١٦ مليون دولار، مما يعزى للمساهمة الأولى التي تم استلامها من سويسرا. على أن مساهمات الموارد العادية بقيت أقل بكثير من مبلغ الـ ٢٥ مليون دولار اللازم سنوياً كحد أدنى لاستمرار عمليات الصندوق في ٤٠ بلداً من البلدان الـ ٤٨ الأقل نمواً، وفق ما تتوخاه خطة الصندوق الاستثمارية. ومن بين المساهمين الخمسة الأول في الصندوق في عام ٢٠١٣، كان أكبر مساهمين هما الصندوق الاستثماري المتعدد الشركاء والسويد، حيث ساهم كل منهما بعشرة ملايين دولار، وتبعهما بلجيكا ومؤسسة ماستر كاردر وأستراليا.

١١٤ - وفي عام ٢٠١٣، بلغ مجموع نفقات الأنشطة الإنمائية ٥٤ مليون دولار، وشمل ذلك نفقات برنامجية قدرها ٤٩ مليون دولار ونفقات على الفعالية الإنمائية قدرها ٥ ملايين دولار. وصرف الصندوق ٢٥ مليون دولار على شكل منح، يعبر عنها كنفقات. وبلغ مجموع الاحتياطي التشغيلي لموارد الصندوق العادية ولموارده الأخرى ١٥ مليون دولار. وعلى هذا فقد تمكن الصندوق من تحقيق ما خطط له من نتائج إنمائية وإدارية ومالية مع الإبقاء على سيولته.

١١٥ - ولا يدخل في نطاق مجموع النفقات البالغ ٦٠ مليون دولار مبلغ ٣,٥ ملايين دولار في ميزانية البرنامج الإنمائي المؤسسية، وهو مبلغ وضع جانباً لتغطية نفقات الصندوق الإدارية. وقد أنفق الصندوق هذا المبلغ الأخير بالكامل، غير أنه تم تسجيله والإبلاغ عنه بصورة منفصلة من جانب البرنامج الإنمائي.